



The Correctional Investigator Canada

2005-2006
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of:

Part I – The Government Expense Plan provides an overview of federal spending and summarizes the key elements of the Main Estimates.

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III – Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

- 1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail over a three-year period on an organisation's main priorities by strategic outcome(s), program activity(s) and planned/expected results, including links to related resource requirements. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are usually tabled on or before March 31 and referred to committees, which may then report to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- 2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of results achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

Supplementary Estimates directly support an *Appropriation Act*. The Supplementary Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in the subsequent appropriation bill. Parliamentary approval is required to enable the government to proceed with its spending plans. Supplementary Estimates are normally tabled twice a year, the first document in early November and a final document in early March. Each Supplementary Estimates document is identified alphabetically A, B, C, etc. Under special circumstances, more than two Supplementary Estimates documents can be published in any given year.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services Canada, 2005

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS Web site at the following address: www.tbs-sct.gc.ca

Available through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing
Public Works and Government Services Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0S5

Telephone: (613) 941-5995
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Orders only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Internet: <http://publications.gc.ca>

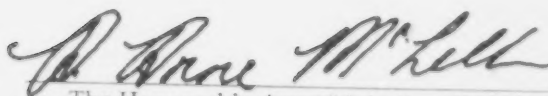
Catalogue No.: BT31-2/2006-III-99
ISBN 0-660-62802-3

**Office of the Correctional
Investigator**

**2005-2006
Estimates**

A Report on Plans and Priorities

Approved

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Anne McLellan', is written over a horizontal line.

The Honourable Anne McLellan, P.C. M.P.
Solicitor General of Canada
(Minister of Public Safety and Emergency Preparedness)

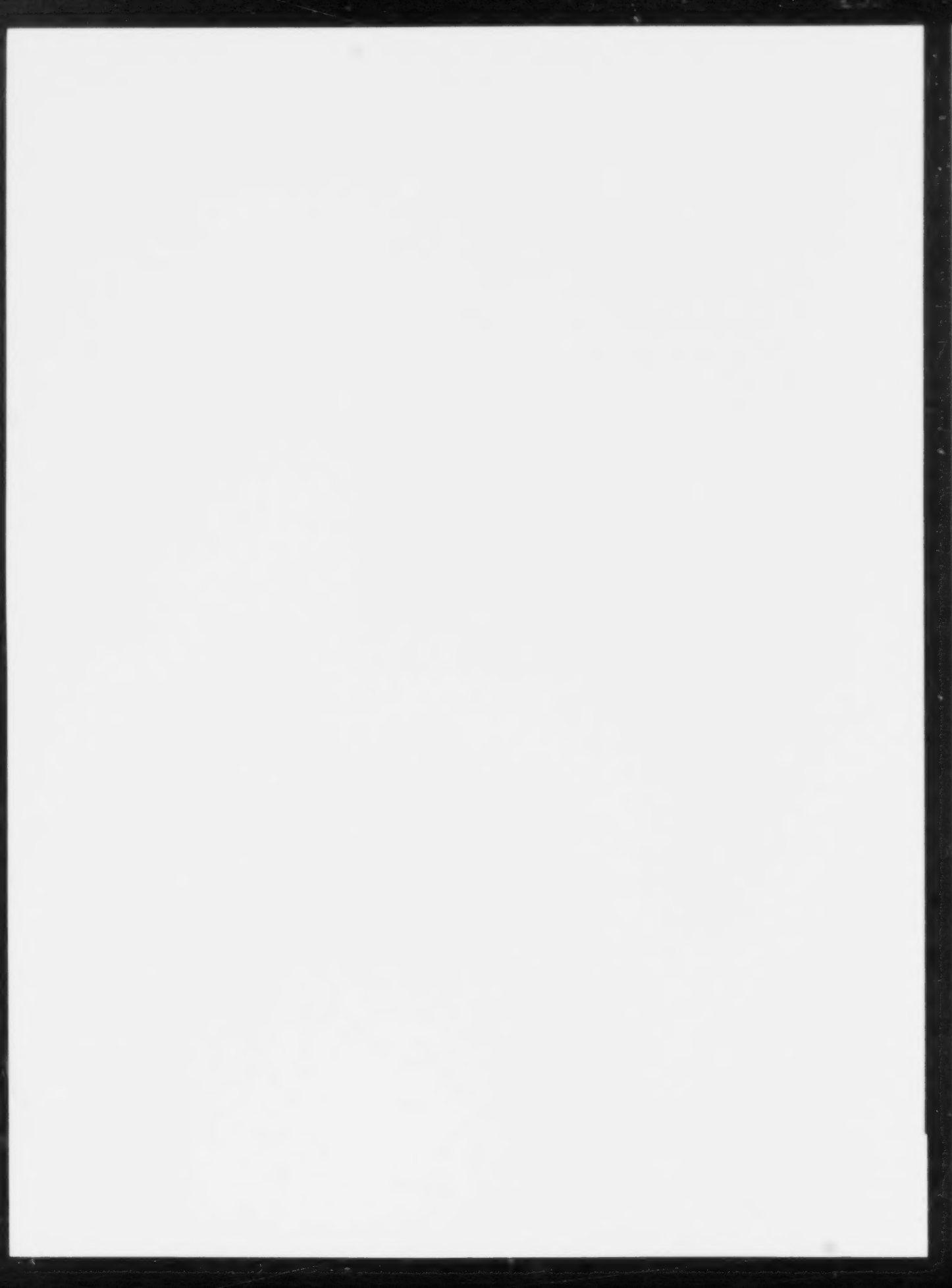
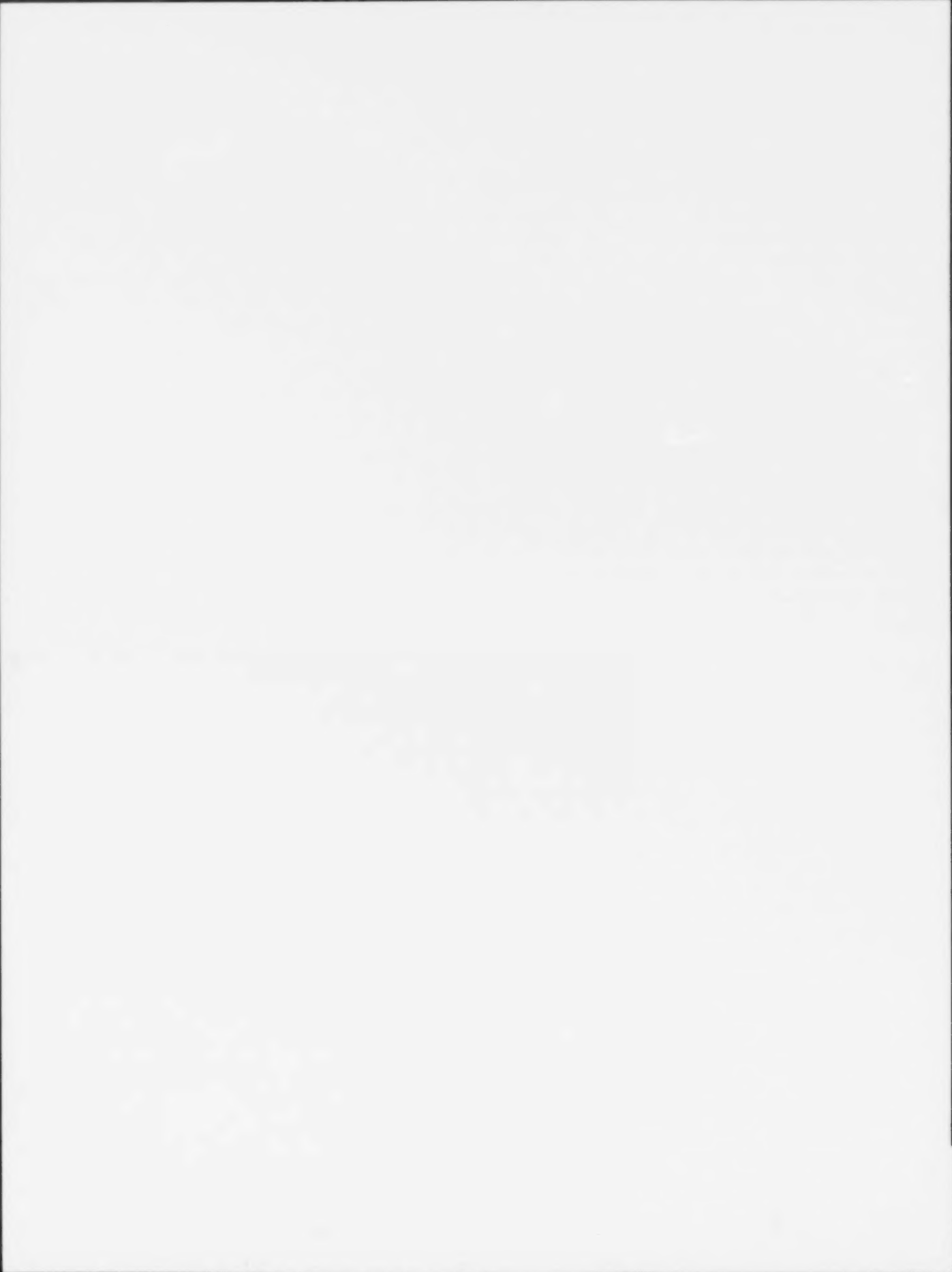


TABLE OF CONTENTS

SECTION I: AGENCY OVERVIEW	7
A. Correctional Investigator's Message	7
B. Agency Priorities and Expected Results	9
Exhibit 1.1 Agency Priorities and Expected Results	10
C. Summary Information	11
D. Agency Plans and Priorities	13
 SECTION II: ANALYSIS OF PROGRAM ACTIVITIES BY STRATEGIC OUTCOME	18
Exhibit 2.1 Agency PAA and Expected Results	19
Exhibit 2.2 OCI Logic Model	20
Exhibit 2.3 Performance Indicators and Measurement Strategy	21
 SECTION III: SUPPLEMENTARY INFORMATION	29
A. Management Representation Statement	29
B. Agency Governance Structure	30
Exhibit 3.1 – Organization Chart	31
C. Financial Information	32
Exhibit 3.2 Agency Planned Spending and Full Time Equivalents	32
Exhibit 3.3 Program Activities	33
Exhibit 3.4 Voted and Statutory Items in Main Estimates	33
Exhibit 3.5 Net Cost of Agency	34
 SECTION IV: OTHER ITEMS OF INTEREST	35
A. Government On-Line Information	35
B. Statutes and Regulations	35
C. Reports	35
D. References	35



Section I: Agency Overview

A. Correctional Investigator's Message

The responsible oversight of our correctional system to ensure that it is safe, secure, fair, humane and effective is a service that I am convinced Canadians consider highly valuable and a necessary function in any advanced democracy. Thousands of incarcerated Canadians, members of their families and third parties acting on their behalf continue to contact my Office on a broad range of issues, notably personal safety, health care, access to mental health services, conditions of confinement and deprivation of fundamental human rights.

Accordingly, one year after assuming the position of Canada's Correctional Investigator, I believe more firmly than ever in the critical importance of my Office's mandate. The essential oversight role of the Office of the Correctional Investigator is to ensure that the Correctional Service of Canada carries out its statutory mandate in compliance with its domestic and international legal and human rights obligations. I also passionately share the view of Canadians that the highest degree of excellence in the field of corrections is a legitimate expectation of those privileged to be so entrusted.

As previously reported to Canadians and Parliament, the Office of the Correctional Investigator (OCI) has achieved significant milestones in improving the efficiency and effectiveness of its investigative process. The OCI has now successfully addressed all the priorities outlined in its January 2002 Corporate Strategic Plan. All correctional institutions are visited more frequently by our investigative staff. Both individual and systemic offender issues are dealt with in a more timely, effective and proactive fashion. Historically disadvantaged segments of the offender population, notably Aboriginal Offenders and Women Offenders are receiving specialized and coordinated investigative services. Finally, our efforts have contributed to noteworthy improvements in how the Correctional Service of Canada (CSC) manages situations where it uses force against inmates and incidents where serious bodily injury or death is suffered by an offender.

In the same vein, I am encouraged by the fact that the Correctional Service of Canada (CSC) has responded in a positive fashion to the recommendations we made in our latest Annual Report in 20 specific areas of concern. In the majority of cases, CSC has initiated a range of corrective action. We will continue to closely monitor and work collaboratively with CSC to ensure that the actions taken are timely, reasonable and truly address the offender concerns raised.

While some long standing concerns will remain at the core of our operations over the three year planning cycle covered by the present report, my Office will continue to actively explore new strategic directions and set new priorities as required.

On the managerial level, our first enterprise-wide imperative will be to operationally integrate our new Management Resources and Results Structure (MRRS) and Program Activity Architecture (PAA). While some of the groundwork to achieve this objective resides in our March 2002 Integrated Planning Framework, considerable effort will be required to more precisely restate our expected results, refine our performance indicators, and adjust our performance measurement strategy. The ultimate aim will be to improve our data collection and analysis, with a view to providing Canadians and their elected representatives with more informative reporting on the results achieved by the OCI.

Our second collective undertaking will be to step up, consistently with our legislative requirement, our Public Education activities. OCI senior management and staff will actively seek out opportunities to disseminate information on not only our mandate, but also on our current plans and priorities, overall performance, and the challenges faced by our agency.

On an operational level, my office will prioritize a number of on-going and emerging issues, many of which were mentioned in our latest Annual Report. Issues identified as requiring more immediate attention in 2005-2006 are offender concerns related to infectious diseases, mental health services and staff-offender harassment.

In all of these endeavours, the Office of the Correctional Investigator will continue to work in collaboration with other government agencies and with the private and not-for-profit organizations involved in the fields of corrections, human rights and criminal justice.

Canadians appreciate that the quality of correctional treatment and of post-release assistance offered to offenders, are key factors in their ability to successfully reintegrate the community as law-abiding citizens and to contribute thereby to its overall safety.

In the final analysis, our "raison d'être" will steadfastly remain to ensure that Canadians fully benefit from a safe, secure, fair, humane, reasonable and effective federal correctional system. The achievement of these standards of excellence consistent with democracy, sound governance, equity, justice and compassion will be the ultimate measures of our success.

Howard Sapers
Correctional Investigator

B. Agency Priorities and Expected Results

The Office of the Correctional Investigator (OCI) is legislatively mandated as an Ombudsman for federal offenders. An effective and independent oversight agency promotes correctional practices which respect the rule of law, established policies and procedures. It is an essential element of an open and accountable criminal justice system.

The primary function of the OCI is to conduct investigations and facilitate resolution of individual and systemic offender complaints regarding acts, omissions, discussions and recommendations of the Correctional Service of Canada (CSC). Some of these investigations are of a specialized nature focussing on issues that are specific to or that continue to have a greater impact on Women and Aboriginal Offenders than on the general offender population.

Section 19 of its enabling legislation, the *Corrections and Conditional Release Act* implicitly requires the OCI to review all investigations conducted by CSC following the death of or serious bodily injury to an offender. The OCI is also engaged in similar monitoring of interventions (Use of Force) by Institutional Emergency Response Teams (IERTs), in keeping with the recommendations of the Arbour Commission (1996)¹.

In all of its endeavours, the strategic outcome pursued by the Office, is to ensure that CSC manages our federal correctional system so that it is safe, secure, fair, humane and effective.

Finally, the OCI remains actively aware that its ability to provide such results for Canadians is linked to the level and quality of its participation as a partner in the criminal justice system. Accordingly, it will strive to maintain a positive and productive working relationship with the Correctional Service of Canada. The OCI will also actively promote an agenda of communication and cooperation among its partners and stakeholders in the field of corrections.

¹ The Honourable Louise Arbour, Commission of Inquiry into Certain Events at the Prison for Women, 1996.

Exhibit 1.1 Agency Priorities and Expected Results

Agency Program Sub-activities and Priorities	Expected Results
Investigate and resolve individual offender issues	Individual offender complaints are reasonably addressed by the Correctional Service of Canada and corrective action is taken when necessary.
Investigate, monitor and resolve systemic offender issues	The Correctional Service of Canada will recognize systemic offender issues, will reasonably address them, and take appropriate corrective action. The Correctional Service of Canada will be consistently compliant with previous undertakings, law, policy, and procedures.
Monitor, evaluate and provide representations on CSC management of mandated issues (s.19 investigations and Use of Force incidents)	Increased thoroughness, objectivity and timeliness of the Correctional Service of Canada's investigative process regarding s.19 investigations and Use of Force incidents.
Investigate, resolve and provide leadership on specifically identified issues (Federally Sentenced Women and Aboriginal Offenders)	Specific offender issues related to Federally Sentenced Women and Aboriginal Offenders are reasonably addressed by the Correctional Service of Canada and corrective action is taken when necessary. The Correctional Service of Canada will be consistently compliant with previous undertakings, law, policy and procedures with regard to specific offender issues related to Federally Sentenced Women and Aboriginal Offenders.

C. Summary Information

Reason for Existence

The Office of the Correctional Investigator (OCI) provides Canadians with timely, independent, thorough and objective monitoring of their federal correctional system to ensure that it remains safe, secure, fair, equitable, humane, reasonable and effective. Essentially, its oversight role is to ensure that the Correctional Service of Canada (CSC) carries out its statutory mandate in compliance with its domestic and international legal and human rights obligations.

Financial Resources (in thousands)		
2005-2006	2006-2007	2007-2008
\$2,919*	\$2,919*	\$2,919*
Human Resources (FTE's)		
2005-2006	2006-2007	2007-2008
22*	22*	22*

* Figure includes 487K cost and 5 FTE's of Corporate Services (PA), not reflected below.

Agency Priorities	Type	Planned Spending		
		2005-2006	2006-2007	2007-2008
1) Investigate and resolve individual offender issues	Previous/ Ongoing	1,256	1,256	1,256
2) Investigate and resolve systemic offender issues (New focus on Infectious Diseases, Mental Health Services and Staff-Offender Harassment)	Previous/ Ongoing New	677	677	677
3) Monitor, evaluate and provide representations on CSC's management of mandated issues (s.19 investigations and Use of Force incidents)	Previous/ Ongoing	199	199	199
4) Investigate, resolve and provide leadership on specifically identified issues (Women and Aboriginal Offenders)	Previous/ Ongoing	300	300	300

D. Agency Plans and Priorities

The Office of the Correctional Investigator (OCI) is largely funded through operating expenditures and has the authority to spend revenue received during the year.

The primary legislative mandate of the OCI is to provide Canadians with independent investigation of the individual and systemic problems encountered by federal offenders as a result of decisions, recommendations, acts or omissions by the Correctional Service of Canada (CSC). Section 19 of its enabling legislation, the *Corrections and Conditional Release Act* also requires that it review all CSC Investigations convened following the death of or serious bodily injury to an offender. The OCI is also engaged in similar monitoring of all interventions by Institutional Emergency Response Teams (IERTs), in keeping with the recommendations of the Arbour Commission.

The maintaining of an independent and objective review process within a correctional environment where the Office has virtually no control over neither the number of complaints nor the extent of the investigations required presents a number of unique challenges. First, the resolution of dispute in an environment traditionally closed to public scrutiny with an understandably high level of mistrust between correctional officials and offenders, requires that the Office not only be, but be seen to be independent of both the Correctional Service and the Ministry. Second, given that the authority of the Office rests with its power of persuasion and public reporting rather than enforceable recommendations, it is imperative that appropriate administrative and political mechanisms be available to ensure that reasonable, fair, timely, thorough and humane action is taken on the findings made by the OCI.

In 1997, the Auditor General of Canada² noted the OCI had to cope with an elevated and incessant demand for its services, and that both the volume and complexity of issues continued to increase. In 2000, the sub-committee of the *Corrections and Conditional Release Act* of the Standing Committee on Justice and Human Rights³ echoed that finding by recommending the provision of additional resources.

The OCI does not foresee any diminution or decline in either the overall demand for services or in the complexity of the issues the OCI is called upon to address. The environment in which the OCI is called upon to provide results for Canadians continues to be extremely challenging. Essential to moving ahead requires not only innovative and dedicated services, but also sound risk management, knowledge-driven decision-making, rigorous stewardship, clear accountabilities and responsible spending.

To respond to these ongoing operational pressures the OCI adopted its first Corporate Strategic Plan in January 2002 and its Integrated Planning Framework in March 2002.

² Auditor General of Canada, Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, Chapter 33, The Correctional Investigator Canada, December 1997.

³ House of Commons Canada, Sub-committee on *Corrections and Conditional Release Act*, A Work in Progress: The Corrections and Conditional Release Act, May 2000.

Identified then and since successfully addressed by the OCI were the following three operational priorities:

- 1- Increased frequency of institutional visits;
- 2- Specialized services to Women and Aboriginal Offenders;
- 3- Timely review and follow-up of s.19 investigations and Use of Force videotapes.

These targets remain essentially current and reside within the core of our operational and strategic planning frameworks. However, the requirement to implement our new Management Resources Results Structure (MRSS) and Program Activity Architecture (PAA) dictate the restatement of our agency's plans and priorities and more specifically, in terms of expected results, performance indicators, and performance measurement strategy.

The OCI's Program Activity (PA) is the "Oversight of Correctional Operations" and its Strategic Outcome (SO) is "the problems of offenders in the federal correctional system are identified and resolved in a timely and reasonable fashion". Our PAA-related plans and priorities correspond to our four Program Sub-Activities:

Priority 1

Investigate and resolve individual offender issues

The role of the Correctional Investigator is to be an ombudsman for federal offenders. The primary function of the Office is to investigate and bring resolution to individual offender complaints. The vast majority of the concerns raised on complaints are addressed by OCI at the institutional level through discussion and negotiation.

Plans

The OCI will visit all institutions, according to its frequency schedule/institutional security level. Its investigative staff will then interview offenders (and those acting on their behalf) and will maintain accessibility through regular correspondence, e-mail and telephone.

OCI investigators will address in a timely fashion all offender issues; prioritizing those they consider being of an urgent nature. In so doing, they will discuss offender concerns and make recommendations to CSC officials at all levels, while always striving to secure resolution at the lowest possible organizational level.

Moreover, the OCI's investigative staff will insist, through follow-up and impact analysis, that CSC's response to its queries and recommendations be timely, fair, thorough, equitable, reasonable and effective.

Finally the OCI will exercise, where appropriate, its prerogative to investigate, of its own initiative, any issue affecting one or more offenders.

Priority 2

Investigate, monitor and resolve systemic offender issues (with a new focus on Infectious Diseases, Mental Health Services and Staff-Offender Harassment)

While the primary role of the Office of the Correctional Investigator is to investigate and resolve complaints from individual offenders, it has, as well, the responsibility to review and make recommendations on the Correctional Service of Canada's policies and procedures associated with the areas of individual complaints to ensure that systemic areas of concern are identified and appropriately addressed.

Plans

Prior to each institutional visit, the OCI investigator will monitor, through a review and comparative analysis of CSC's own RADAR statistics, the institution's performance in the OCI's Areas of Concern (long-standing areas of OCI concern, that are closely linked to an offender's rights and liberty issues, such as timely conditional release consideration and effective internal redress).

During the visit, the OCI investigator will discuss the institution's shortcomings with the Warden and where appropriate will make recommendations. The implementation of those recommendations will be monitored through a review of the institution's performance prior to the next visit, with the OCI always having the option of addressing its concerns at the regional or national level of CSC.

With regard to the emerging issues identified above (Infectious Diseases, Mental Health Services and Staff-Offender Harassment), the OCI's plan is to initially explore each issue, gather intelligence as to its scope, with a view of determining if one or all will be dealt with operationally as an OCI "Area of Concern" or through another investigative strategy.

During each institutional visit, OCI investigative staff will also meet with the Inmate Welfare Committee (IWC) and where appropriate, with other offender groups such as Native Brotherhoods and Sisterhoods. Investigators will then hold timely discussions with CSC authorities and where appropriate, make recommendations related to the systemic issues raised by these groups; striving to achieve resolution at the lowest possible organizational level.

As in the case of individual offender concerns, OCI investigative staff will subsequently monitor and evaluate, through follow-up and impact analysis, the timeliness and overall quality of CSC's response.

Priority 3

Monitor, evaluate, and provide representations on CSC's management of mandated issues (s.19 investigations and Use of Force incidents)

Section 19 of the *Corrections and Conditional Release Act* implicitly requires that the Office of the Correctional Investigator (OCI) review all investigations conducted by the Correctional Service of Canada following the death of serious bodily injury to an inmate. The OCI is also engaged in similar monitoring of interventions (Use of Force) by Institutional Emergency Response Teams (IERTs), in keeping with the recommendations of the Arbour Commission.

Plans

The OCI Coordinator of s.19 investigation and Use of Force Issues, with the assistance of an analyst, will review CSC s.19 investigations and CSC reports and videotapes related Use of Force incidents, as per OCI's standardized review procedure and timeliness benchmarks. Initially determined will be CSC's compliance with the agreed upon timeliness for providing the OCI with all the required s.19 investigation report. Subsequently, the OCI's review will focus on identifying instances of CSC non-compliance within the law and its own policy regarding the Use of Force or flaws in CSC s.19 investigative reports. Finally, the Coordinator will make representations and/or recommendations to CSC officials at the appropriate level and monitor and evaluate, through follow-up and impact analysis, the timeliness and overall quality of CSC's response.

Priority 4

Investigate, resolve and provide leadership on specifically identified issues (Women and Aboriginal Offenders)

The Office of the Correctional Investigator (OCI) conducts specialized investigations and attempts to resolve the issues raised by or on behalf of Women and Aboriginal Offenders. In cooperation with its partners, both governmental and non-governmental, it provides observations, advice, and direction to the Correctional Service of Canada and others regarding these issues.

Plans

Under the guidance of the Coordinators of Women Offender Issues and Aboriginal Offender Issues, OCI investigators will deal, in essentially the same manner as described above, with individual and systemic issues brought to their attention by Women and Aboriginal Offenders.

OCI investigators will also meet, during each visit with Native Brotherhoods and Sisterhoods and where appropriate, with institutional Elders, Native Liaison Officers and Regional Elder Advisory Committees.

Moreover, OCI investigators will focus on a number of issues which are specific to or which continue to have considerably more impact on those sub-groups than on the general offender population.

Finally, both Coordinators will assume the provision of a national leadership role on key issues affecting their respective areas of responsibility. In so doing they will experience, perhaps more intensely than any other OCI staff, the challenges offered by the federal correctional environment to a micro-agency such as ours.

Firstly, our portfolio is national in scope and offers, given the number and complexity of issues, an endless supply of difficulties, opportunities and shifting priorities. Secondly, our client base and network of stakeholders are dispersed in a large number of often geographically remote locations throughout Canada. Thirdly, our efficiency is more than ever dependent on our ability to adapt and productively master continuously evolving information systems and technology. Fourthly, our already limited resources are increasingly burdened by our statutory obligation to comply with rapidly expanding reporting requirements from Treasury Board and other central agencies.

Accordingly, both Coordinators will prioritize, within their strategic planning process, the development of collaborative and mutually beneficial working relationships with groups and associations in the public and non-governmental sectors, which are involved in the betterment of corrections for Women and Aboriginal Offenders.

Section II: Analysis of Program Activity by Strategic Outcome

The OCI's Strategic Outcome (SO) is "the problems of offenders in the federal correctional system are identified and resolved in a timely and reasonable fashion". It is also the expected result of the OCI's Program Activity (PA) "Oversight of Correctional Operations", which regroupes the four OCI Priorities/Program Sub-activities described above (Section I – D. Agency Plans and Priorities).

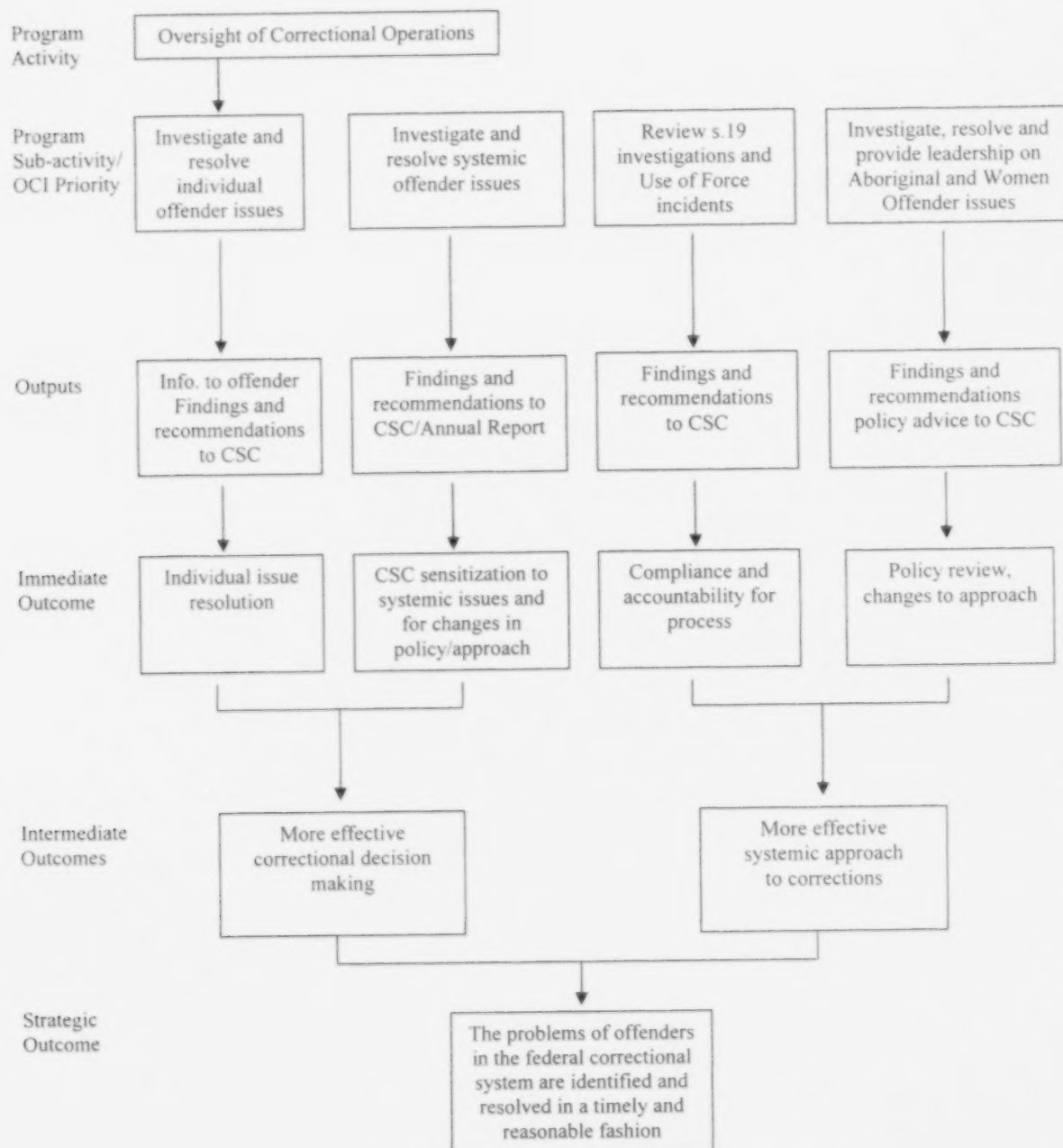
As the chart below illustrates, each expected result at the Program Sub-activity/OCI Priority Level is expressed and should be perceived conceptually as a link in the results chain following from and to the OCI's Strategic Outcome (SO) and its expected result.

Exhibit 2.1 Agency PAA and Expected Results

Agency Program Activity (PA)	Expected Results
Oversight of Correctional Operations	Achievement of OCT's Strategic Outcome (SO): "The problems of offenders in the federal correctional system are identified and resolved in a timely and reasonable fashion".
Agency Program Sub-activities and Priorities	Expected Results
Investigate and resolve individual offender issues	Individual offender complaints are reasonably addressed by the Correctional Service of Canada and corrective action is taken when necessary.
Investigate, monitor and resolve systemic offender issues	The Correctional Service of Canada will recognize systemic offender issues, will reasonably address them, and take appropriate corrective action. The Correctional Service of Canada will be consistently compliant with previous undertakings, law, policy, and procedures.
Monitor, evaluate and provide representations on CSC management of mandated issues (s.19 investigations and Use of Force incidents)	Increased thoroughness, objectivity and timeliness of the Correctional Service of Canada's investigative process regarding s.19 investigations and Use of Force incidents.
Investigate, resolve and provide leadership on specifically identified issues (Federally Sentenced Women and Aboriginal Offenders)	Specific offender issues related to Federally Sentenced Women and Aboriginal Offenders are reasonably addressed by the Correctional Service of Canada and corrective action is taken when necessary. The Correctional Service of Canada will be consistently compliant with previous undertakings, law, policy and procedures with regard to specific offender issues related to Federally Sentenced Women and Aboriginal Offenders.

Another avenue for understanding the linkage between our agency's Program Activity (PA), Sub-activities/Priorities and the achievement of its expected results and Strategic Outcome (SO) resides in the revised OCI Logic Model presented below:

Exhibit 2.2 OCI Logic Model



To more efficiently implement its new Management Resources and Results Structure (MRSS) and to monitor its performance and progress towards its expected results, the OCI has taken its first tentative steps in the review of its approach to performance measurements and has made the necessary modifications to its own Data Tracking and Information System (DATIS). Efforts to improve the validity and reliability of performance indicators and related measurement strategy will be ongoing and will result in refinements throughout the period covered by the present report.

The chart below outlines our Common (which apply to all or most sub-activities) and Sub-activity specific performance indicators, performance measurement strategy and financial and human resources requirements for the current planning cycle.

Exhibit 2.3 Performance Indicators and Measurement Strategy

Program Activity (PA)	Common Performance Indicators	Performance Measurement Strategy	Financial Requirements (in thousands)		
			2005-2006	2006-2007	2007-2008
Oversight of Correctional Operations	1. Number of visits/per institution/security level	1. <u>Method/Source</u> : Review of post-visit stats gathered by Corporate Services	2,432	2,432	2,432
	2. Number of OCI interventions	<u>Frequency</u> : Quarterly	Human Resource Requirements in FTE's		
	3. Number of OCI recommendations implemented by CSC	<u>Purpose</u> : To determine if # of visits/per institution meets standard (frequency).			
	4. Impact of OCI intervention	<u>Responsibility</u> : Director of Investigations	17	17	17
		2-4. <u>Method/Source</u> : Review of DATIS Report on interventions			
		<u>Frequency</u> : Quarterly			
		<u>Purpose</u> : Multi-purpose indicators. Valuable notably to determine OCI effectiveness in addressing/resolving offender concerns. Provides fact-based rationale to adjust OCI strategy vis-à-vis CSC.			
		<u>Responsibility</u> : Director of Investigations			

Program Sub-activity	Sub-activity Specific Performance Indicators	Performance Measurement Strategy	Financial Requirements (in thousands)		
Investigate and resolve individual offender issues	5. Number of interviews 6. Number of days between date of contact by offender and date of disposition	<u>5. Method/Source:</u> Review of post-visit state gathered by Corporate Services <u>Frequency:</u> Semi-Annually <u>Purpose:</u> A multi-purpose indicator. Valuable in terms of gauging accessibility of OCI, enabling a fact-based cost-advantage analysis of institutional visit frequency standards, etc. <u>Responsibility:</u> Director of Investigations <u>6. Method/Source:</u> Review of DATIS reports <u>Frequency:</u> Semi-Annually <u>Purpose:</u> To determine level of compliance with OCI responsiveness benchmarks. Also useful in identifying differences in level of responsiveness between institutions (ie: same security level) and regions, in OCI Areas of concern, and other issues of particular interest. Analysis of data facilitates identifying and sharing best practices. <u>Responsibility:</u> Director of Investigations	2005-2006	2006-2007	2007-2008
			1,256	1,256	1,256
			Human Resource Requirements in FTE's		
			2005-2006	2006-2007	2007-2008
			8	8	8

Program Sub-activity	Sub-activity Specific Performance Indicators	Performance Measurement Strategy	Financial Requirements (in thousands)		
Investigate, monitor and resolve systemic offender issues	7. Frequency of meetings with Inmate Welfare Committees (and other groups)	7. <u>Method/Source</u> : Post-visit statistics gathered by Corporate Services	2005-2006 677	2006-2007 677	2007-2008 677
	8. Number of systemic issues raised by OCI and recognized by CSC	<u>Frequency</u> : Semi-Annually	Human Resource Requirements in FTE's		
		<u>Purpose</u> : To determine level of compliance with OCI frequency standards for group meetings	2005-2006 5	2006-2007 5	2007-2008 5
		<u>Responsibility</u> : Director of Investigations			
		8. <u>Method/Source</u> : Review of CSC response to OCI post-institutional visit debriefing letters and other OCI-CSC correspondence (ie: Regional and National Headquarters)			
		<u>Frequency</u> : Semi-Annually			
		<u>Purpose</u> : To determine overall level of recognition by CSC of systemic issues raised by the OCI. Analysis provides fact-based rationale for changes to OCI approach vis-à-vis systemic issues.			
		<u>Responsibility</u> : Director of Investigations			

Program Sub-activity	Sub-activity Specific Performance Indicators	Performance Measurement Strategy	Financial Requirements (in thousands)		
Monitor, evaluate and provide representations on CSC management of mandated issues (s.19 investigations and Use of Force incidents)	9. Number of Use of Force incidents	<u>Method/Source:</u> Review of DATIS data on the s.19 investigations and Use of Force incident review process <u>Frequency:</u> Semi-Annually <u>Purpose:</u> To determine:	2005-2006	2006-2007	2007-2008
	10. Number of Use of Force incidents, with significant problems identified relating to policy compliance and/or the actual force applied		199	199	199
	11. Number of s.19 investigations convened		Human Resource Requirements in FTE's		
	12. Number of s.19 investigations with significant problems identified regarding the quality and thoroughness of the Investigation Report.		2005-2006	2006-2007	2007-2008
	13. Number of s.19 investigations where there is an identified delay in the completion of the Report and/or its review at the senior management level.		2	2	2
	14. Timelines for the OCI screening and monitoring of Use of Force incident files.	9. CSC's overall progress in reducing its usage of force			
	15. Timelines for the OCI review of s.19 Investigation Reports.	10. CSC's level of compliance with own policy and procedures regarding the use of force			
		11. CSC's overall level of investigative activity related to s.19			
		12. CSC's level of objectivity and thoroughness in its review of reports related to Use of Force incidents and s.19 investigation reports			
		13. CSC's level of compliance with the agreed upon delays for transmittal to OCI of Use of Force reports and s.19 investigation reports			
		14-15. OCI compliance with its own timeliness standards for review of s.19 investigation reports and initial screening/review of Use of Force incidents			

Program Sub-activity	Sub-activity Specific Performance Indicators	Performance Measurement Strategy	Financial Requirements (in thousands)																		
		Analysis of data (9-15) provides overall performance level of both CSC and OCI in these areas. Analysis of data also provides fact-based rationale for OCI strategy adjustments and resource allocation (ie: ongoing or emerging issues, problematic institutions or regions etc.) <u>Responsibility:</u> Coordinator of s.19 investigations and Use of Force incidents																			
Investigate, resolve and provide leadership on specifically identified issues. a) Women Offenders	16. Number of women offenders transferred (cascading) to institutions with a lower security level 17. Number of women offenders benefiting from early conditional release versus statutory conditional release 18. Number of temporary absences granted to women offenders 19. Number of women offenders admitted to the mother-child program 20. Access to programs (availability, reduction in waiting lists, etc.)	16-23 <u>Method/Source:</u> Review of CSC statistics/performance reports <u>Frequency:</u> Semi-Annually <u>Purpose:</u> To determine if there is an increase/improvement in these areas (indicators 16-20) a decrease in others (indicators 21-23). Analysis of data for indicators 16-23 provides overall level of both CSC and OCI performance with regard to Women Offenders.	<table><tr><th colspan="3">Financial Requirements (in thousands)</th></tr><tr><td>2005-2006</td><td>2006-2007</td><td>2007-2008</td></tr><tr><td>300</td><td>300</td><td>300</td></tr></table> <table><tr><th colspan="3">Human Resource Requirements in FTE's</th></tr><tr><td>2005-2006</td><td>2006-2007</td><td>2007-2008</td></tr><tr><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr></table>	Financial Requirements (in thousands)			2005-2006	2006-2007	2007-2008	300	300	300	Human Resource Requirements in FTE's			2005-2006	2006-2007	2007-2008	2	2	2
Financial Requirements (in thousands)																					
2005-2006	2006-2007	2007-2008																			
300	300	300																			
Human Resource Requirements in FTE's																					
2005-2006	2006-2007	2007-2008																			
2	2	2																			

Program Sub-activity	Sub-activity Specific Performance Indicators	Performance Measurement Strategy	Financial Requirements (in thousands)
b) Aboriginal Offenders	21. Placements in segregation of women offenders (frequency and duration) 22. Number of involuntary transfers 23. Number of women offenders housed in maximum security units 24. Results from survey of NGO's and other stakeholder groups (not planned in 2005-2006) 25. Frequency of meetings with Native Brotherhoods and Sisterhoods 26. Number of Aboriginal Offenders being granted early conditional release versus statutory conditional release 27. Number of temporary absences granted to Aboriginal Offenders 28. Access to programs (availability, reduced waiting lists, etc.) 29. Access to visits 30. Number of Aboriginal Offenders being involuntarily transferred 31. Number of placements in involuntary segregation (frequency and duration)	Analysis of data gathered also provides fact-based rationale for OCI strategy adjustments and resource allocation (ie: ongoing and emerging issues, problematic institutions or/and regions, etc.) <u>Responsibility:</u> Coordinator of FSW Issues 24. <u>Method/Source:</u> Analysis of survey results <u>Frequency:</u> TBD <u>Purpose:</u> Provide multiple indicators on strength and weaknesses of OCI operations, external communications strategy and approach to inter-agency linkages and cooperation. Provides fact-based rationale for remedial action. <u>Responsibility:</u> Coordinator of Women Offender Issues 25. <u>Method/Source:</u> Review of post-institutional statistics gathered by OCI Corporate Services <u>Frequency:</u> Semi-Annually <u>Purpose:</u> To determine OCI compliance with its own frequency standards.	

Program Sub-activity	Sub-activity Specific Performance Indicators	Performance Measurement Strategy	Financial Requirements (in thousands)
	32. Number of conditional release revocations without new offence 33. Numbers (%) Aboriginal Offenders versus non-Aboriginal offenders at all institutional security levels (in targeted institutions, regional and national levels) 34. Results from survey of NGO's and other stakeholder groups (not planned for 2005-2006))	<u>Responsibility:</u> Coordinator of Aboriginal Issues 25-33. <u>Method/Source:</u> Review of CSC statistical/performance reports <u>Frequency:</u> Semi-Annually <u>Purpose:</u> To determine if there is an increase/improvement in some areas (indicators 26-30) and a decrease in others (31-33). Analysis of data (26-33) provides overall level of both OCI and CSC performance with regard to Aboriginal Offenders. Analysis of data also provides fact-based rationale for OCI strategy adjustments and resource allocation (ie: ongoing and emerging issues, problematic institutions and/or regions, etc.) <u>Responsibility:</u> Coordinator of Aboriginal Offender Issues 34. <u>Method/Source:</u> Analysis of survey results <u>Frequency:</u> To be determined	

Program Sub-activity	Sub-activity Specific Performance Indicators	Performance Measurement Strategy	Financial Requirements (in thousands)
		<u>Purpose:</u> Provide multiple indicators on strengths and weaknesses of OCI operations, external communications strategy and approach to inter-agency linkages and cooperation. Provides fact-based rationale for remedial action. <u>Responsibility:</u> Coordinator of Aboriginal Offender Issues	

Section III: Supplementary Information

A. Management Representation Statement

Management Representation Statement

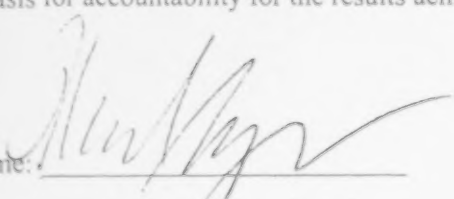
I submit, for tabling in Parliament, the 2005-2006 Report on Plans and Priorities

Office of the Correctional Investigator

This document has been prepared based on the reporting principles and disclosure requirements contained in the *Guide for the Preparation of the 2005-2006 Part III of the Estimates: RPP and DPR*.

- It accurately portrays the agency's plans and priorities.
- It is based on the agency's approved accountability structure as reflected in its MRSS.
- The financial reporting therein is based on approved planned spending numbers from TBS.
- Is consistent, comprehensive, balanced and accurate.
- Is based on sound underlying departmental information and management systems.

The reporting structure on which this document is based has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved and authorities entrusted to the agency.

Name: 

Title: Correctional Investigator

Date: 2005/02/28

B. Agency Governance Structure

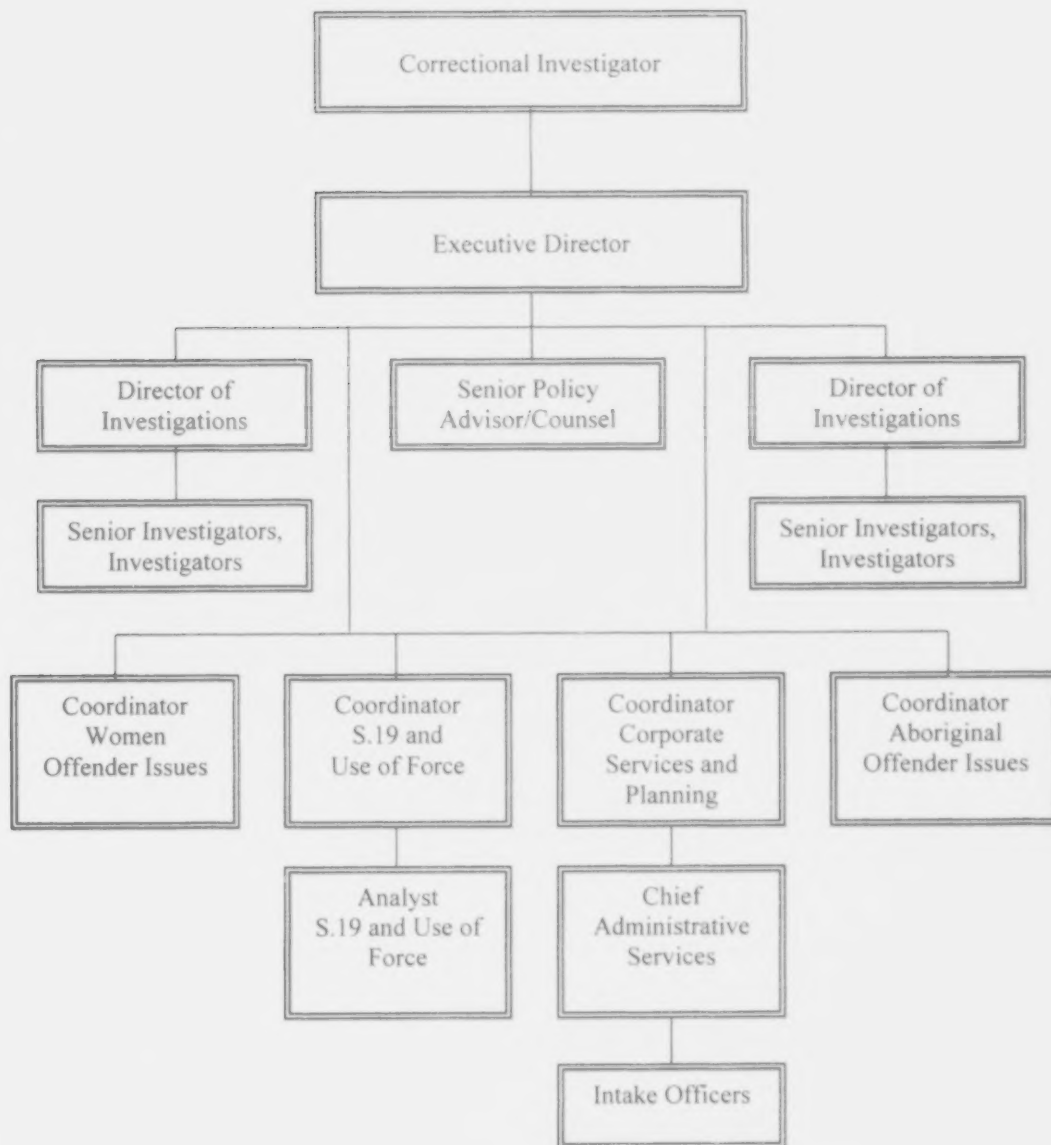
Ultimately, the Correctional Investigator is responsible for all aspects of the OCI's performance vis-à-vis its strategic outcome and in terms of its accountability to Canadians, Parliament and central agencies.

He is supported in that role by the Executive Director, whose primary responsibility is to manage the Office's investigative process. Assisting him are two Directors of Investigations, to whom report directly all senior investigators and investigators. They are, in turn, supported in their activities, by three intake officers from the Corporate Services and Planning Sector.

Also supervised by the Executive Director are the three coordinators of specialized investigative services 1) Aboriginal Offender Issues, 2) Women Offender Issues, 3) s.19 Investigations and Use of Force. Given the complexity and broad nature of his mandate, the third coordinator is assisted in his role by an analyst. The Executive Director and all the actors in the investigative process benefit from the advice of the OCI's Senior Policy Advisor and Counsel.

Finally, the Coordinator of Corporate Services and Planning, assisted by the Chief of Administrative Services and three intake officers, is responsible for the efficient functioning of the OCI on a day-to-day basis. Provided is the entire range of corporate and administrative services, notably financial administration, procurement, informatics, internal audit, and reporting to Parliament and central agencies.

Exhibit 3.1 – Organization Chart



C. Financial Information

Exhibit 3.2 Agency Planned Spending and Full Time Equivalents

The net cost of the OCI program is, at the present time, expected to remain relatively stable over the next three fiscal years.

(\$ thousands)	Forecast Spending 2004-2005*	Planned Spending 2005-2006	Planned Spending 2006-2007	Planned Spending 2007-2008
Budgetary Main Estimates (gross) Oversight of Correctional Operations Corporate Services	2,946	2,919	2,919	2,919
Non-Budgetary Main Estimates (gross)	-	-	-	-
Less Respendable revenue	-	-	-	-
Total Main Estimates	2,946	2,919	2,919	2,919
Adjustments**	128	-	-	-
Net Planned Spending		2,919	2,919	2,919
Less: Non-Respendable revenue	-	-	-	-
Plus: Cost of services received without charge	258	258	258	258
Net cost of Program	3,074	3,177	3,177	3,177
Full Time Equivalents	22	22	22	22

* Reflects the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year.

** Adjustments reflect Supplementary Estimates "A" (Carry Forward from 2003-2004).

Exhibit 3.3 Program Activities**Total Planned Spending 2005-2006**

(\$ thousands)	Budgetary				
Program Activity	Operating	Gross	Net	Total Main Estimates	Total Planned Spending
Oversight of Correctional Operations	2,432	2,432	2,432	2,432	2,432
Corporate Services	487	487	487	487	487
Total	2,919	2,919	2,919	2,919	2,919

Exhibit 3.4 Voted and Statutory Items in Main Estimates (\$ thousands)

Vote or Statutory Item	Truncated Vote or Statutory Wording	Current Main Estimates	Previous Main Estimates
60	Program expenditures	2,558	2,558
(S)	Contributions to employee benefit plans	361	388
	Total Agency	2,919	2,946

Exhibit 3.5 Net Cost of Agency

(Thousands)	Office of the Correctional Investigator	Total
Net Planned Spending (Total Main Estimates plus Adjustments as per the Planned Spending table)	2,919	2,919
<i>Plus: Services Received without Charge</i> Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	258	258
Contributions covering employers' share of employees' insurance premiums and expenditures paid by TBS (excluding revolving funds)	-	-
Worker's compensation coverage provided by Social Development Canada	-	-
Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	-	-
<i>Less: Non-responsible Revenue</i>		
2005-2006 Net cost of the agency	3,177	3,177

Section IV: Other Items of Interest

A. Government On-Line Information

Website: <http://www.oci-bec.gc.ca>

Email: org@oci-bec.gc.ca

B. Statutes and Regulations

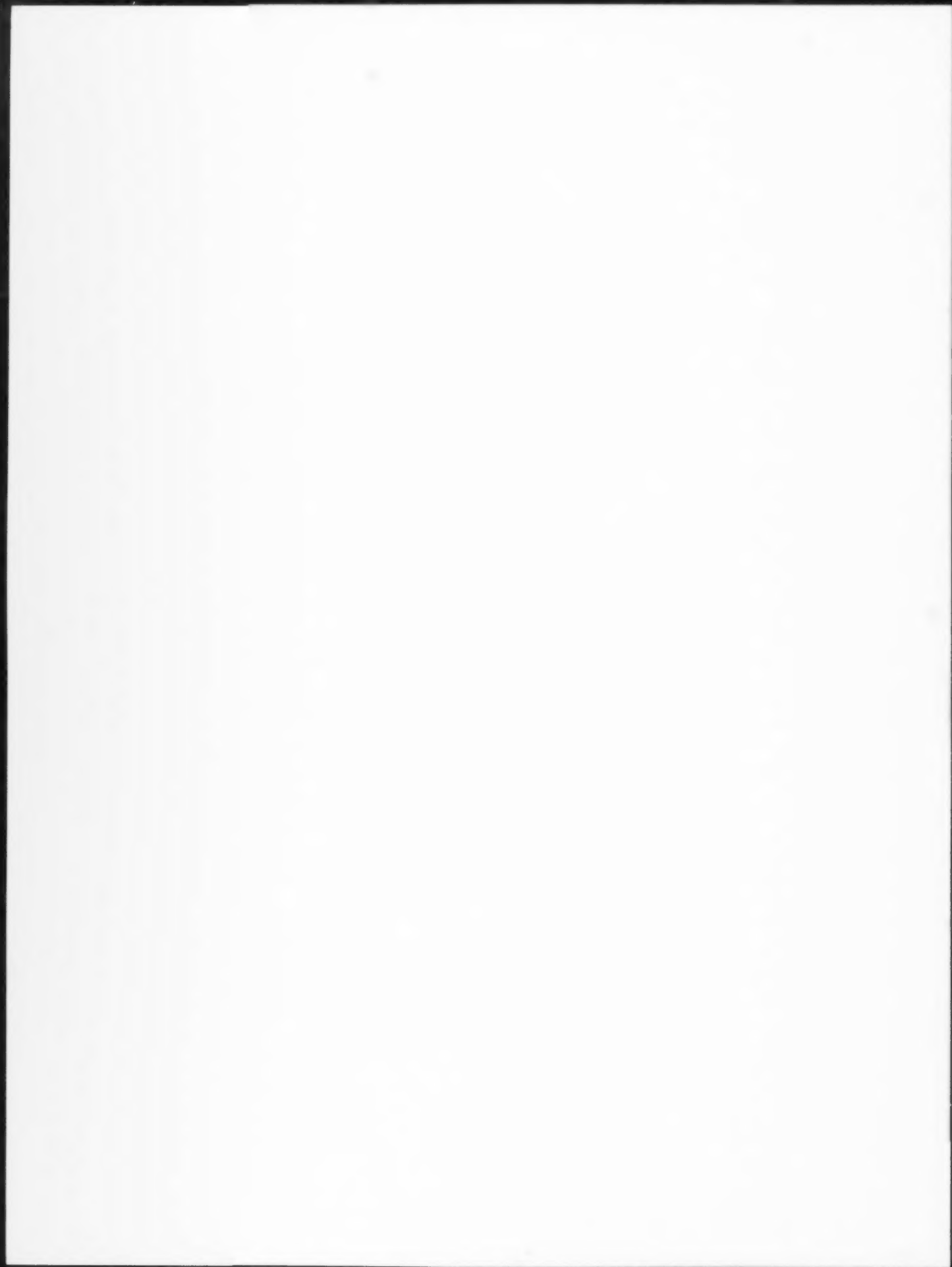
Corrections and Conditional Release Act, Part III

C. Reports

- Correctional Investigator's Annual Report 2003-2004
(<http://www.oci-bec.gc.ca>)
- Auditor General's Report, chapter 33, December 1997
(<http://www.oag-bvg.gc.ca>)
- Previous Reports on Plans and Priorities (RPP's) and Departmental Performance Reports (DPR's), available on our website:
(<http://www.oci-bec.gc.ca>)

D. References

Name	Title	Address	Tel. No.	Fax No.
Howard Sapers	Correctional Investigator	P.O. Box 3421 Station "D" Ottawa, Ontario K1P 6L4	(613) 990-2689	(613) 990-9091
Ed McIsaac	Executive Director	P.O. Box 3421 Station "D" Ottawa, Ontario K1P 6L4	(613) 990-2691	(613) 990-9091
Maurice Gervais	Coordinator, Corporate Services and Planning	P.O. Box 3421 Station "D" Ottawa, Ontario K1P 6L4	(613) 990-2694	(613) 990-9091





L'Enquêteur correctionnel Canada

Budget des dépenses
2005-2006

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par le président du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les principaux éléments du Budget principal des dépenses.

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés, pour une période de trois ans, sur les principales priorités d'une organisation, et ce, par objectif stratégique, activité de programme et résultats prévus, incluant des liens aux besoins en ressources connexes. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents sont habituellement déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui peuvent ensuite faire rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.
- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget supplémentaire des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget supplémentaire des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Le Budget supplémentaire des dépenses est habituellement déposé deux fois par année, soit un premier document au début novembre et un document final au début mars. Chaque Budget supplémentaire des dépenses est caractérisé par une lettre alphabétique (A, B, C, etc.). En vertu de circonstances spéciales, plus de deux Budgets supplémentaires des dépenses peuvent être publiés au cours d'une année donnée.

Le Budget des dépenses, de même que le Budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par
le Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 2005

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca

En vente chez votre librairie local ou par la poste auprès
des Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario)
KIA OS9

Téléphone : (613) 941-5995
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)
Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)
Internet : <http://publications.gc.ca>

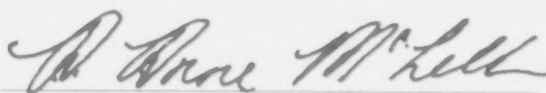
No. de catalogue : BT31-2/2006-III-99
ISBN 0-660-62802-3

**Bureau de l'enquêteur
correctionnel**

**Budget des dépenses de
2005-2006**

Rapport sur les plans et les priorités

Approuvé

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Anne McLellan', is positioned above a horizontal line.

L'honorable Anne McLellan, C.P., député
Solliciteure générale du Canada
(Ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile)

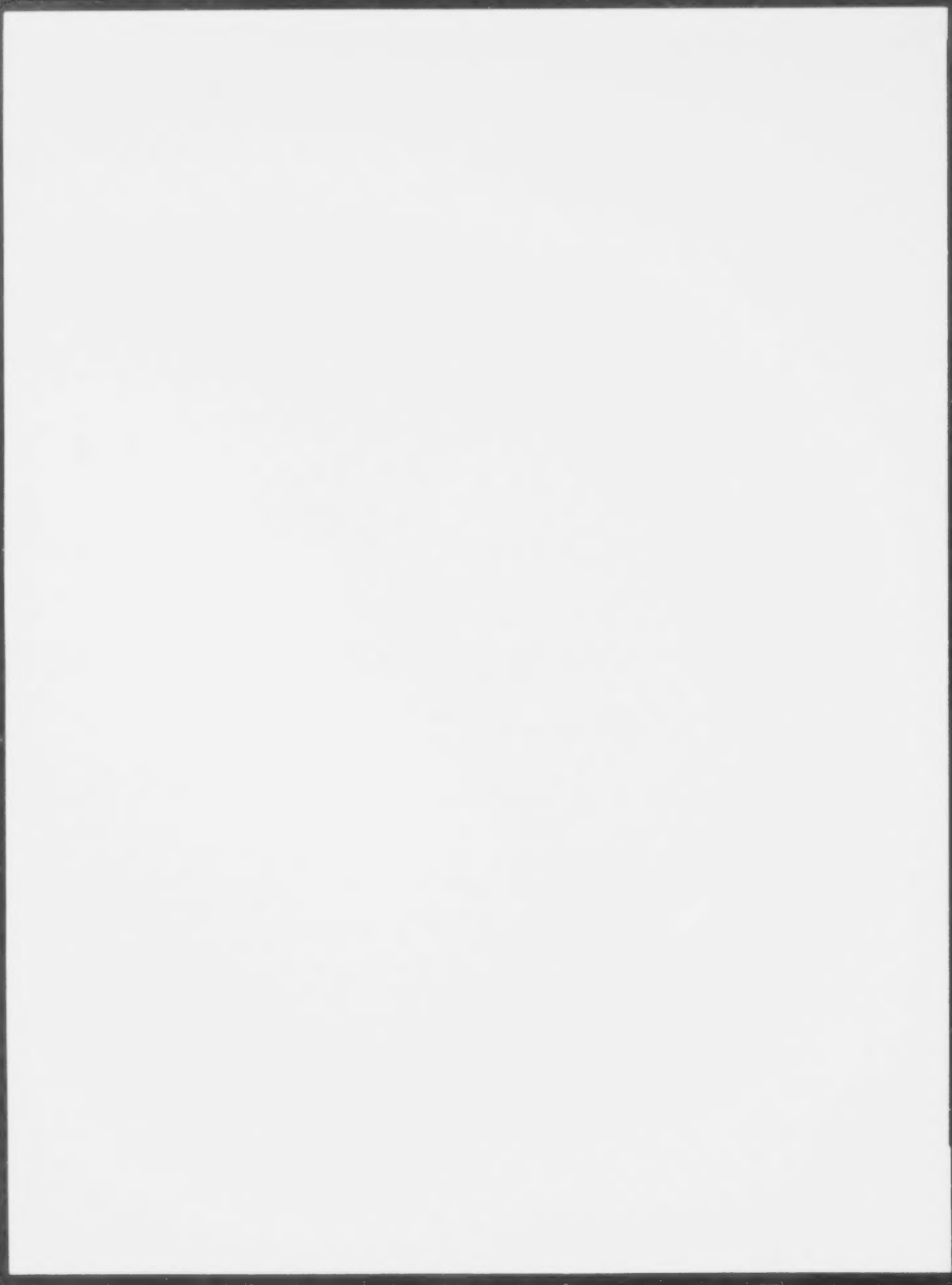


TABLE DES MATIÈRES

SECTION I : VUE D'ENSEMBLE DE L'ORGANISME	7
A. Message de l'enquêteur correctionnel.....	7
B. Priorités et résultats escomptés	9
Figure 1.1 Priorités et résultats escomptés	10
C. Renseignements sommaires	11
D. Plans et priorités.....	13
 SECTION II : ANALYSE DES ACTIVITÉS DE PROGRAMME PAR RÉSULTAT STRATÉGIQUE.....	 19
Figure 2.1 AAP et résultats escomptés	20
Figure 2.2 Modèle logique du BEC	21
Figure 2.3 Indicateurs de rendement et stratégie de mesure du rendement	23
 SECTION III : RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	 31
A. Déclaration de la direction	31
B. Structure de gouvernance de l'organisme	32
Figure 3.1 – Organigramme	33
C. Renseignements financiers	34
Figure 3.2 Dépenses planifiées et équivalents temps plein.....	34
Figure 3.3 Activités de programme	35
Figure 3.4 Postes votés et législatifs mentionnés dans le Budget principal des dépenses.....	35
Figure 3.5 Coût net pour l'organisme	36
 SECTION IV : AUTRES SUJETS D'INTÉRÊT.....	 37
A. Information sur le gouvernement en direct	37
B. Loi et règlement d'application	37
C. Rapports	37
D. Références	37



Section I : Vue d'ensemble de l'organisme

A. Message de l'enquêteur correctionnel

Je suis convaincu que les Canadiens attachent beaucoup d'importance à la surveillance responsable de notre système correctionnel qui fait en sorte que celui-ci soit sécuritaire, sûr, juste, humain et efficace, et qu'ils estiment cette fonction nécessaire dans une démocratie évoluée. Des milliers de Canadiens incarcérés, les membres de leur famille ainsi que les personnes agissant en leur nom continuent de s'adresser à notre Bureau pour des questions très diverses, ayant trait notamment à la sécurité personnelle, aux soins de santé, à l'accès à des services de santé mentale, aux conditions de détention et à la privation des droits fondamentaux de la personne.

Par conséquent, après avoir assumé les fonctions d'enquêteur correctionnel du Canada pendant un an, je crois plus fermement que jamais à l'importance cruciale du mandat de notre organisme. Le rôle essentiel de surveillance du Bureau de l'enquêteur correctionnel est de faire en sorte que le Service correctionnel du Canada s'acquitte du mandat que lui confère la loi et de ses obligations nationales et internationales, dans le respect de la loi et des droits de la personne. Je partage avec les Canadiens la conviction profonde qu'il est légitime d'exiger, en matière de services correctionnels, le plus haut niveau d'excellence de la part de ceux qui ont le privilège d'être responsables de ces services.

Comme en ont été informés les Canadiens et le Parlement, le Bureau de l'enquêteur correctionnel (BEC) a franchi des étapes importantes dans l'amélioration du rendement et de l'efficacité de son processus d'enquête. Le BEC a donné suite, avec succès, à toutes les priorités énumérées dans son Plan général stratégique, mis en œuvre en janvier 2002. Tous les établissements correctionnels reçoivent plus souvent la visite de notre personnel enquêteur. Les questions individuelles et systémiques qui touchent les délinquants sont traitées de façon plus rapide, plus efficace et plus proactive. Des groupes de délinquants qui sont toujours désavantagés – particulièrement les délinquants autochtones et les femmes – ont droit à des services d'enquête spécialisés et coordonnés. Finalement, nos efforts ont contribué à une amélioration notable de la gestion, par le Service correctionnel du Canada (SCC), des situations où l'on a eu recours à la force contre des détenus et des incidents au cours desquels des délinquants ont subi des blessures graves ou ont été tués.

Dans le même ordre d'idées, je trouve encourageant le fait que le Service correctionnel du Canada (SCC) ait réagi de façon positive aux recommandations que nous avons formulées dans notre dernier Rapport annuel touchant, en particulier, vingt secteurs de préoccupation. Dans la majorité des cas, le SCC a mis en œuvre une gamme de mesures correctives. Nous continuerons de suivre étroitement le SCC et de collaborer avec lui pour que les mesures soient prises en temps voulu, qu'elles soient raisonnables et qu'elles répondent réellement aux préoccupations manifestées par les délinquants.

Certains problèmes de longue date resteront au cœur de nos activités durant le cycle de planification de trois ans visé par le présent rapport, mais le Bureau continuera, selon les besoins, à chercher activement de nouvelles orientations stratégiques et à établir de nouvelles priorités.

Sur le plan de la gestion, la première tâche à laquelle nous devons nous attaquer, à l'échelle de tout l'organisme, sera d'intégrer dans nos opérations, la nouvelle Structure de gestion des ressources et des résultats (SGRR) et l'Architecture des activités de programme (AAP), nouvelle également. Même si une partie du travail de base pour atteindre cet objectif est comprise dans notre Structure de planification intégrée de mars 2002, il faudra un effort important pour reformuler de façon plus précise les résultats escomptés, améliorer nos indicateurs de rendement et ajuster notre stratégie de mesure du rendement. L'objectif final est d'améliorer notre collecte et notre analyse de données en vue de fournir aux Canadiens et à leurs représentants élus plus de rapports informatifs les renseignant sur les résultats obtenus par le BEC.

Notre deuxième engagement collectif consistera à intensifier nos activités d'information du public, comme le prescrit la loi. La haute direction du BEC et son personnel cherchent activement des moyens de diffuser de l'information non seulement sur notre mandat mais également sur nos priorités et nos projets actuels, notre rendement général et les défis auxquels notre organisme fait face.

Sur le plan opérationnel, mon bureau établira un ordre de priorité parmi les problèmes en cours et les nouveaux problèmes, dont beaucoup sont mentionnés dans le Rapport annuel. Les questions qui nécessitent une attention immédiate en 2005-2006 sont les préoccupations des délinquants au sujet des maladies infectieuses, des services de santé mentale et du harcèlement que certains subissent de la part du personnel.

Dans toutes ces activités, le Bureau de l'enquêteur correctionnel va continuer de collaborer avec d'autres organismes gouvernementaux ainsi qu'avec des organismes privés et sans but lucratif qui sont actifs dans les secteurs des services correctionnels, des droits de la personne et de la justice pénale.

Les Canadiens se rendent compte que la qualité du traitement correctionnel et de l'aide postlibératoire offerts aux délinquants joue un rôle déterminant dans la capacité de ces individus à se réinsérer dans la société en tant que citoyens respectueux des lois et qu'elle contribue, de ce fait, à la sécurité publique.

En définitive, notre raison d'être sera de continuer de faire en sorte que les Canadiens bénéficient pleinement d'un service correctionnel fédéral sécuritaire, sûr, juste, humain, raisonnable et efficace. L'atteinte de normes d'excellence conformes aux principes de la démocratie, de la bonne gouvernance, de l'équité, de la justice et de la compassion sera la preuve de notre succès.

Howard Sapers
Enquêteur correctionnel

B. Priorités et résultats escomptés

Le Bureau de l'enquêteur correctionnel (BEC) a un mandat légal d'ombudsman pour les délinquants sous responsabilité fédérale. Un organisme indépendant de surveillance efficace favorise des pratiques correctionnelles qui respectent la primauté du droit ainsi que les politiques et procédures établies. C'est un élément essentiel d'un système de justice pénale ouvert et responsable.

La fonction principale du BEC est de mener des enquêtes sur des plaintes individuelles et systémiques de délinquants concernant des actes, des omissions, des discussions et des recommandations du Service correctionnel du Canada (SCC) et d'en faciliter le règlement. Certaines de ces enquêtes sont spécialisées parce qu'elles traitent de questions particulières aux délinquants autochtones et aux femmes ou gardent un impact plus grand sur ces segments de la population carcérale que sur la population carcérale générale.

L'article 19 de la loi habilitante, soit la *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (LSCMLC)*, exige implicitement que le BEC examine toutes les enquêtes menées par le SCC lorsqu'un délinquant décède ou subit des blessures graves. Le BEC exerce une surveillance semblable sur toutes les interventions (recours à la force) des équipes pénitentiaires d'intervention en cas d'urgence (EPIU), conformément aux recommandations de la commission Arbour (1996)¹.

Dans tous ses efforts, le principal objectif du Bureau est de veiller à ce que le SCC gère notre système correctionnel fédéral de façon à le rendre sécuritaire, sûr, juste, humain et efficace.

Enfin, le BEC demeure activement conscient de ce que sa capacité de fournir de tels résultats aux Canadiens est liée au degré d'intensité et à la qualité de sa participation en tant que partenaire au sein du système de justice pénale. C'est pourquoi il s'efforcera d'entretenir des relations de travail positives et productives avec le Service correctionnel du Canada. En outre, le BEC encouragera activement la mise en œuvre d'un programme de communications et de collaboration avec ses partenaires et des intervenants du secteur correctionnel.

¹ L'honorable Louise Arbour, *Commission d'enquête sur certains événements survenus à la Prison des femmes de Kingston*, 1996.

Figure 1.1 Priorités et résultats escomptés

Sous-activités de programme et priorités	Résultats escomptés
Enquêter et résoudre les plaintes individuelles des délinquants.	Le Service correctionnel du Canada règle de manière satisfaisante les plaintes particulières des délinquants et prend des mesures correctives, si nécessaire
Enquêter et résoudre les plaintes systémiques des délinquants.	Le Service correctionnel du Canada reconnaît les problèmes systémiques touchant les délinquants, les règle de façon satisfaisante et prend les mesures correctives qui s'imposent. Le Service correctionnel du Canada se conforme invariablement aux mesures prises antérieurement, ainsi qu'aux dispositions législatives, aux politiques et aux procédures pertinentes.
Suivre, évaluer et commenter la gestion par le SCC de questions reliées au mandat (art. 19, mort ou blessures graves et incidents reliés au recours à la force).	Dans les enquêtes qu'il mène aux termes de l'article 19 et au sujet d'incidents de recours à la force, le Service correctionnel du Canada fait preuve d'une rigueur et d'une objectivité accrues et il respecte les délais impartis.
Enquêter, résoudre et fournir des conseils stratégiques sur des questions spécifiques (délinquantes sous responsabilité fédérale et délinquants autochtones).	Le Service correctionnel du Canada règle de manière satisfaisante les questions particulières liées aux délinquantes sous responsabilité fédérale et aux délinquants autochtones, et il prend des mesures correctives, si nécessaire. Le Service correctionnel du Canada se conforme invariablement aux mesures prises antérieurement, ainsi qu'aux dispositions législatives, aux politiques et aux procédures concernant des questions particulières aux délinquantes sous responsabilité fédérale et aux délinquants autochtones.

C. Renseignements sommaires

Raison d'être

Au nom des Canadiens, le Bureau de l'enquêteur correctionnel exerce en temps utile une surveillance indépendante, minutieuse et impartiale du système correctionnel fédéral pour s'assurer qu'il demeure sécuritaire, juste, équitable, humain, raisonnable et efficace. Essentiellement, ce rôle de surveillance vise à faire en sorte que le Service correctionnel du Canada (SCC) s'acquitte du mandat que lui confère la loi et de ses obligations nationales et internationales, dans le respect de la loi et des droits de la personne.

Ressources financières (en milliers de dollars)		
2005-2006	2006-2007	2007-2008
2 919 \$*	2 919 \$*	2 919 \$*
Ressources humaines (ETP)		
2005-2006	2006-2007	2007-2008
22*	22*	22*

* Ce tableau indique un coût de 487k\$ et 5 ETP pour les Services corporatifs (AP), qui ne se retrouvent pas ci-dessous.

Priorités	Type	Dépenses planifiées		
		2005-2006	2006-2007	2007-2008
1) Enquêter et résoudre les plaintes individuelles des délinquants.	Précédent/ En cours	1 256	1 256	1 256
2) Enquêter et résoudre les plaintes systématiques des délinquants. (Particulièrement les questions de maladies infectieuses, de services de santé mentale et de harcèlement personnel –délinquants)	Précédent/ En cours Nouveau	677	677	677
3) Suivre, évaluer et commenter la gestion par le SCC de questions reliées au mandat (art. 19, mort ou blessures graves et incidents reliés au recours à la force).	Précédent/ En cours	199	199	199
4) Enquêter, résoudre et fournir des conseils stratégiques sur des questions spécifiques (délinquantes sous responsabilité fédérale et délinquants autochtones).	Précédent/ En cours	300	300	300

D. Plans et priorités

Le Bureau de l'enquêteur correctionnel (BEC) est largement financé par l'affectation de fonds de fonctionnement, et il a l'autorisation de dépenser les recettes recueillies au cours de l'année.

Le principal mandat législatif du BEC consiste à assurer aux Canadiens un processus d'enquête indépendant sur les problèmes individuels ou systémiques des délinquants sous responsabilité fédérale concernant des décisions, des recommandations, des actes ou des omissions qui soient le fait du Service correctionnel du Canada (SCC). Selon l'article 19 de la loi habilitante, la *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (LSCMLC)*, le BEC doit examiner toutes les enquêtes menées par le SCC lorsqu'un détenu décède ou subit des blessures graves. Le BEC exerce une surveillance semblable sur toutes les interventions des équipes pénitentiaires d'intervention en cas d'urgence (EPIU), selon les recommandations de la commission Arbour.

Le maintien d'un processus d'examen indépendant et impartial dans un milieu correctionnel, où le BEC n'a pratiquement aucun contrôle sur le nombre de plaintes ou l'ampleur des enquêtes requises, présente un certain nombre de difficultés bien particulières. D'abord, pour pouvoir régler des différends dans un environnement qui, traditionnellement, n'est pas soumis à l'examen public, et où autorités correctionnelles et détenus éprouvent une méfiance vive et compréhensible les uns envers les autres, le BEC doit non seulement être indépendant du SCC et du Ministère, mais il doit aussi être perçu comme tel. Ensuite, étant donné que l'autorité du BEC repose sur son pouvoir de persuasion et sur le fait que ses rapports sont rendus publics, et non sur des recommandations exécutoires, il faut absolument qu'il existe, aux niveaux administratif et politique, des mécanismes permettant de s'assurer qu'on donne suite aux conclusions du BEC rapidement, et d'une manière juste, équitable, raisonnable et humaine.

En 1997, le vérificateur général du Canada² a observé que le BEC avait à faire face à un nombre élevé et incessant de demandes de services, et que le volume et la complexité des questions continuaient d'augmenter. En 2000, le sous-comité de la *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition* du Comité permanent de la justice et des droits de la personne³ s'est fait l'écho de cette remarque en recommandant que des ressources additionnelles soient fournies.

Le BEC ne prévoit pas que la demande globale de services diminuera, ni que les questions qui lui sont soumises deviendront moins complexes. L'environnement dans lequel le BEC est appelé à fournir des résultats aux Canadiens continue d'être très exigeant. Pour aller de l'avant, il faut non seulement des services novateurs et spécialisés, mais également une gestion du risque rigoureuse, une prise de décision axée sur les

² Vérificateur général du Canada, *Rapport du vérificateur général du Canada à la Chambre des communes*, chap.33, *L'Enquêteur correctionnel du Canada*, décembre 1997.

³ Chambre des communes du Canada, Sous-comité sur la *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition*, *En constante évolution, la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition*, mai 2000.

connaissances, une administration rigoureuse, des mécanismes clairs de reddition de comptes et des habitudes de dépense raisonnables.

Pour répondre à ces pressions opérationnelles permanentes, le BEC a adopté son premier Plan général stratégique en janvier 2002 et sa Structure de planification intégrée en mars 2002.

Le BEC s'est fixé trois priorités opérationnelles auxquelles il a donné suite avec succès; il s'agit nommément des priorités suivantes :

- 1- Augmentation de la fréquence des visites dans des établissements;
- 2- Prestation de services spécialisés pour les délinquantes et pour les délinquants autochtones;
- 3- Examen et suivi en temps voulu des enquêtes menées aux termes de l'article 19 et au sujet des incidents de recours à la force.

Ces objectifs restent essentiellement actuels et se trouvent au centre de nos cadres de planification opérationnelle et stratégique. Cependant, la nécessité de mettre en œuvre notre nouvelle Structure des ressources et des résultats de gestion (RSRRG) et notre Architecture d'activité de programme (AAP), nouvelle elle aussi, impose une reformulation des plans et priorités de l'organisme et, plus précisément, des résultats escomptés, des indicateurs de rendement et de la stratégie de mesure du rendement.

L'activité de programme (AP) du BEC est la surveillance des opérations correctionnelles et son résultat stratégique (RS), les problèmes des délinquants au sein du système correctionnel fédéral sont identifiés et résolus au moment opportun et de façon raisonnable. Nos plans et priorités axés sur l'AAP correspondent à nos quatre sous-activités de programme.

Priorité 1

Enquêter et résoudre les plaintes individuelles des délinquants.

L'enquêteur correctionnel a un rôle d'ombudsman pour les délinquants sous responsabilité fédérale. La principale fonction du Bureau est d'enquêter sur les plaintes individuelles des délinquants et de les régler. La grande majorité des problèmes soulevés dans les plaintes sont traités par le BEC au niveau de l'établissement, dans des discussions et des négociations.

Plans

Le BEC visitera tous les établissements selon un calendrier établi en fonction du niveau de sécurité des établissements. Le personnel enquêteur aura des entrevues avec les délinquants (et ceux qui agissent en leur nom) et restera accessible par une correspondance régulière, le courriel et le téléphone.

Les enquêteurs du BEC traiteront promptement tous les problèmes intéressant les délinquants et établiront un ordre de priorité pour ceux qu'ils considèrent urgents. Ce faisant, ils discuteront des préoccupations des délinquants et présenteront des recommandations aux responsables du SCC à tous les niveaux, toujours en s'efforçant d'obtenir une solution au niveau organisationnel le plus bas possible.

De plus, les enquêteurs du BEC s'efforceront, par un suivi et une analyse des répercussions, de faire en sorte que la réponse du SCC aux demandes de renseignements et aux recommandation arrive en temps voulu et soit juste, rigoureuse, équitable, raisonnable et efficace.

Enfin, le BEC exercera sa prérogative d'enquête, de sa propre initiative, dans le cas de toute question touchant un ou plusieurs délinquants, s'il le juge approprié.

Priorité 2

Enquêter et résoudre les plaintes systématiques des délinquants (particulièrement les questions de maladies infectieuses, de services de santé mentale et de harcèlement personnel —délinquants).

Alors que le rôle principal du Bureau de l'enquêteur correctionnel est de faire enquête sur les plaintes individuelles des détenus et de les régler, il lui incombe aussi, d'examiner les politiques et les procédures du Service correctionnel du Canada associées aux plaintes des délinquants et de faire des recommandations à ce sujet, de manière que les secteurs systématiques préoccupants soient repérés et traités correctement.

Plans

Avant chaque visite d'établissement, l'enquêteur du BEC effectuera un examen et une analyse comparative pour vérifier les statistiques RADAR du SCC, le rendement de l'établissement dans les secteurs de préoccupation du BEC (secteurs qui préoccupent le BEC depuis longtemps et qui touchent de près les droits et libertés des délinquants, comme l'examen en temps voulu de la possibilité d'une mise en liberté sous condition et l'efficacité de la procédure de recours à l'interne).

Au cours de la visite, l'enquêteur du BEC discutera des lacunes de l'établissement avec le directeur et, s'il y a lieu, présentera des recommandations. La mise en œuvre de ces recommandations sera surveillée par un examen du rendement de l'établissement avant la prochaine visite, le BEC ayant toujours la possibilité d'adresser ses préoccupations au niveau régional ou national du SCC.

En ce qui concerne les questions nouvelles désignées plus haut (maladies infectieuses, services de santé mentale et harcèlement personnel-délinquant), le plan du BEC est de commencer par étudier chaque question et de recueillir des données sur leur portée afin de déterminer si elles seront traitées, globalement ou séparément, au niveau opérationnel

comme un « secteur de préoccupation » du BEC ou dans le cadre d'une autre stratégie d'enquête.

Au cours de chaque visite d'établissement, le personnel d'enquête du BEC rencontrera également le Comité de bien-être des détenus et, s'il y a lieu, d'autres groupes de délinquants, comme les fraternités ou les sororités autochtones. Les enquêteurs auront ensuite des discussions avec les responsables du SCC et, s'il y a lieu, présenteront des recommandations sur les questions systémiques soulevées par ces groupes, s'efforçant d'arriver à une solution au niveau organisationnel le plus bas possible.

Par la suite, comme pour les problèmes individuels des délinquants, les enquêteurs du BEC feront un suivi et une analyse des répercussions pour surveiller et évaluer la promptitude et la qualité globale de la réponse du SCC.

Priorité 3

Suivre, évaluer et commenter la gestion par le SCC de questions reliées au mandat (art. 19, mort ou blessures graves et incidents reliés au recours à la force).

L'article 19 de la *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition* exige implicitement que le Bureau de l'enquêteur correctionnel (BEC) examine toutes les enquêtes du Service correctionnel du Canada effectuées en cas de décès ou de blessures graves d'un délinquant. Conformément aux recommandations de la Commission Arbour, le BEC surveille également les interventions (usage de la force) des équipes pénitenciaires d'intervention en cas d'urgence (EPIU).

Plans

Avec l'aide d'un analyste, le coordonnateur du BEC pour les enquêtes menées aux termes de l'article 19 et celles concernant le recours à la force, examinera les enquêtes menées aux termes de l'article 19 ainsi que les rapports et les bandes vidéos du SCC concernant des incidents ayant entraîné le recours à la force, en regard des normes du BEC pour la procédure d'examen et la promptitude de l'action. On déterminera initialement le respect, par le SCC, des délais convenus pour la remise au BEC de tous les rapports d'enquêtes menées aux termes de l'article 19. Par la suite, l'examen du BEC se concentrera sur les cas de non-conformité du SCC à la loi et à sa propre politique concernant le recours à la force, ou sur les lacunes des rapports d'enquêtes menées aux termes de l'article 19. Finalement, le coordonnateur fera des représentations ou des recommandations aux responsables du SCC du niveau approprié et fera par la suite un suivi et une analyse des répercussions pour surveiller et évaluer la promptitude et la qualité générale de la réponse du SCC.

Priorité 4

Enquêter, résoudre et fournir des conseils stratégiques sur des questions spécifiques (délinquantes sous responsabilité fédérale et délinquants autochtones).

Le Bureau de l'enquêteur correctionnel (BEC) effectue des enquêtes spécialisées et tente de résoudre les problèmes soulevés par ou au nom des délinquants autochtones ou des délinquantes. En coopération avec ses partenaires des secteurs gouvernemental et non gouvernemental, le BEC présente des observations, des conseils et une orientation sur ces questions au Service correctionnel du Canada ainsi qu'à d'autres responsables.

Plans

Sous la direction de la coordonnatrice des questions relatives aux délinquantes et du coordonnateur des questions autochtones, les enquêteurs du BEC traiteront, essentiellement de la même manière que décrit plus haut, les questions individuelles et systémiques portées à leur attention par des délinquantes ou des délinquants autochtones.

Les enquêteurs du BEC rencontreront également, au cours de chaque visite, des fraternités et des sororités autochtones et, lorsque ce sera approprié, des Aînés, des agents de liaison avec les Autochtones et des membres de comités consultatifs régionaux d'Aînés.

De plus, les enquêteurs du BEC se concentreront sur un certain nombre de questions particulières à ces sous-groupes ou qui continuent d'avoir une incidence beaucoup plus forte pour ces sous-groupes que pour la population générale de délinquants.

Enfin, les deux coordonnateurs assumeront un rôle de leadership national sur les questions clés touchant leur sphère respective de responsabilité. Ce faisant, ils expérimenteront, peut-être plus intensément que d'autres membres du personnel du BEC, les défis que présente l'environnement correctionnel fédéral pour un petit organisme comme le nôtre.

Tout d'abord, notre portefeuille est d'une portée nationale et offre, étant donné le nombre et la complexité des questions, une réserve inépuisable de difficultés, de possibilités et de priorités en évolution. Ensuite, notre base de clients et notre réseau d'intervenants sont dispersés dans un grand nombre d'endroits souvent isolés géographiquement dans tout le Canada. Puis, notre efficacité dépend plus que jamais de notre aptitude à nous adapter et à maîtriser productivement des systèmes et une technologie en évolution constante. Enfin, nos ressources déjà limitées subissent le fardeau de plus en plus lourd de l'obligation imposée par la loi de satisfaire aux exigences croissant rapidement du Conseil du Trésor et d'autres organismes centraux concernant la production de rapports.

Par conséquent, les deux coordinateurs donneront la priorité, dans leur processus de planification stratégique, à la mise en place de relations de travail marquées du signe de la collaboration, qui soient avantageuses pour tous, avec des groupes et des associations des secteurs public et non gouvernemental, qui participent à l'amélioration des services correctionnels pour les délinquantes et pour les délinquants autochtones.

Section II : Analyse de l'activité de programme par résultat stratégique

Le résultat stratégique du BEC s'exprime ainsi : Les problèmes des délinquants au sein du système correctionnel fédéral sont identifiés et résolus au moment opportun et de façon raisonnable. C'est également le résultat escompté de l'activité de programme du BEC « surveillance des opérations correctionnelles » qui regroupe les quatre priorités/sous-activités de programme du BEC décrites ci-dessus (Section I – D. Plans et priorités).

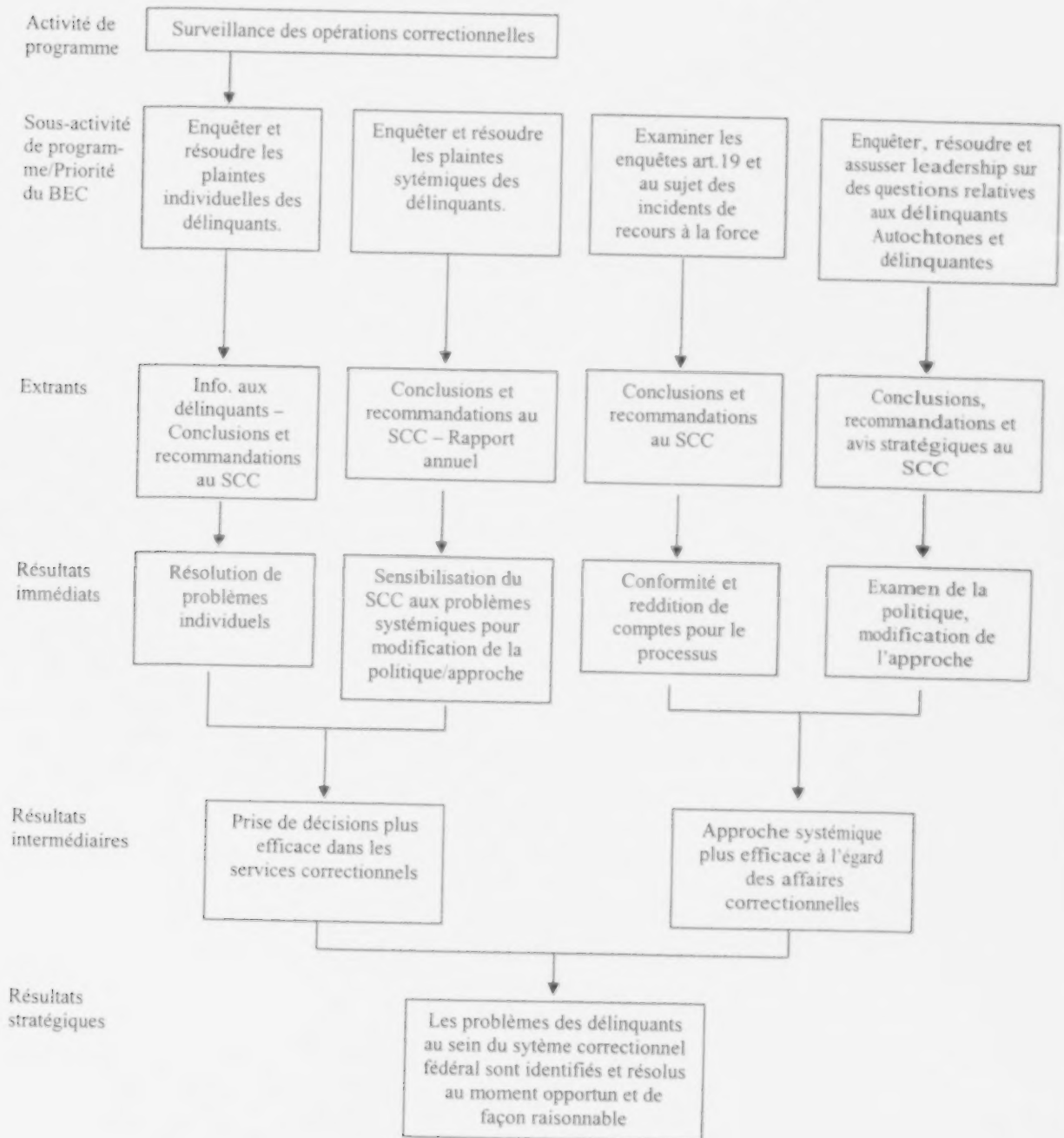
Comme l'indique le tableau ci-dessous, chaque résultat escompté au niveau de la sous-activité/priorité du BEC est exprimé et devrait être perçu, sur le plan conceptuel, comme un lien dans la chaîne de résultats en rapport avec le résultat stratégique du BEC et son résultat escompté.

Figure 2.1 AAP et résultats escomptés

Activité de programme (AP)	Résultats escomptés
Surveillance des opérations correctionnelles	Réalisation du résultat stratégique du BEC : « Les problèmes des délinquants au sein du système correctionnel fédéral sont identifiés et résolus au moment opportun et de façon raisonnable ».
Sous-activités de programme et priorités	Résultats escomptés
Enquêter et résoudre les plaintes individuelles des délinquants.	Le Service correctionnel du Canada règle les plaintes individuelles des délinquants de façon satisfaisante et prend des mesures correctives, si nécessaire.
Enquêter et résoudre les plaintes systémiques des délinquants.	Le Service correctionnel du Canada reconnaît les problèmes systémiques touchant les délinquants, les règle de façon satisfaisante et prend les mesures correctives qui s'imposent. Le Service correctionnel du Canada se conforme invariablement aux mesures prises antérieurement, ainsi qu'aux dispositions législatives, aux politiques et aux procédures pertinentes.
Suivre, évaluer et commenter la gestion par le SCC de questions reliées au mandat (art. 19, mort ou blessures graves et incidents reliés au recours à la force).	Dans les enquêtes qu'il mène aux termes de l'article 19 et au sujet d'incidents de recours à la force, le Service correctionnel du Canada fait preuve d'une rigueur et d'une objectivité accrues et il respecte les délais impartis.
Enquêter, résoudre et fournir des conseils stratégiques sur des questions spécifiques (délinquantes sous responsabilité fédérale et délinquants autochtones).	Le Service correctionnel du Canada règle de manière satisfaisante les questions particulières liées aux délinquantes sous responsabilité fédérale et aux délinquants autochtones et il prend des mesures correctives, si nécessaire. Le Service correctionnel du Canada se conforme invariablement aux mesures prises antérieurement, ainsi qu'aux dispositions législatives, aux politiques et aux procédures concernant des questions particulières aux délinquantes sous responsabilité fédérale et aux délinquants autochtones

Pour mieux comprendre les liens entre l'activité de programme (AP) de l'organisme, les sous-activités/priorités et la réalisation des résultats escomptés, et le résultat stratégique, voir le modèle logique du BEC ci-dessous.

Figure 2.2 Modèle logique du BEC



Pour mettre en œuvre plus efficacement sa nouvelle Structure des ressources et des résultats de gestion et surveiller son rendement et les progrès qu'il accomplit vers les résultats escomptés, le BEC a commencé à prendre des dispositions provisoires concernant l'examen de son approche à l'égard de la mesure du rendement et il a apporté les modifications nécessaires à son propre Système informatisé de gestion et de suivi des cas (SIGESC). Les efforts pour améliorer la validité et la fiabilité des indicateurs de rendement et la stratégie connexe se poursuivront pendant toute la période visé par le présent rapport et devraient aboutir à des améliorations.

Le tableau ci-dessous décrit nos indicateurs communs (qui s'appliquent à la plupart sinon à toutes les sous-activités) et les indicateurs de rendement pour chaque activité, la stratégie de mesures du rendement et les exigences en ressources financières et humaines pour le cycle de planification actuel.

Figure 2.3 Indicateurs de rendement et stratégie de mesure du rendement

Activité de programme	Indicateurs de rendement communs	Stratégie de mesure du rendement	Besoins financiers (en milliers de dollars)		
Surveillance des opérations correctionnelles	1. Nombre de visites par établissement et niveau de sécurité	1. <u>Méthode /Source</u> : Examen des statistiques recueillies par les Services corporatifs à l'issue des visites.	2005-2006	2006-2007	2007-2008
			2 432	2 432	2 432
	2. Nombre d'interventions du BEC.		Besoins en ressources humaines - ETP		
	3. Nombre de recommandations du BEC mises en œuvre par le SCC	<u>Fréquence</u> : Trimestrielle	2005-2006	2006-2007	2007-2008
	4. Incidence de l'intervention du BEC	<u>Objet</u> : Déterminer si le nombre de visites par établissement est conforme à la norme (fréquence).	17	17	17
	5. Nombre d'entrevues	<u>Responsabilité</u> : Directeur des enquêtes			
	6. Nombre de jours écoulés entre la date du contact par le délinquant et la date de la décision.	2-4. <u>Méthode/Source</u> : Examen du rapport SIGESC sur les interventions			
		<u>Fréquence</u> : Trimestrielle			
		<u>Objet</u> : Indicateurs polyvalents. Utiles pour déterminer si le BEC donne suite efficacement aux préoccupations soulevées par les délinquants ou trouve des solutions efficaces. Donnent une justification fondée sur les faits pour adapter la stratégie du BEC au SCC.			
		<u>Responsabilité</u> : Directeur des enquêtes			

Sous-activité de programme	Indicateurs de rendement de la sous-activité	Stratégie de mesure du rendement	Besoins financiers (en milliers de dollars)		
Enquêter et résoudre les plaintes individuelles des délinquants		5. <u>Méthode/Source</u> : Examen des statistiques recueillies par les Services corporatifs à l'issue des visites <u>Fréquence</u> : Semestrielle <u>Objet</u> : Indicateurs polyvalents. Utiles pour juger de l'accessibilité du BEC et permettre une analyse coûts-avantages basée sur les faits des normes de fréquence des visites dans les établissements, etc. <u>Responsabilité</u> : Directeur des enquêtes 6. <u>Méthode/Source</u> : Examen des rapports SIGESC. <u>Fréquence</u> : Semestrielle <u>Objet</u> : Déterminer le degré de conformité aux normes du BEC en matière de réactivité. Déterminer les différences dans le degré de réactivité entre les établissements (ayant le même niveau de sécurité) et les régions, dans les secteurs de préoccupation du BEC, et pour d'autres questions présentant un intérêt particulier. L'analyse des données aide à trouver et à faire connaître les pratiques exemplaires. <u>Responsabilité</u> : Directeur des enquêtes	2005-2006	2006-2007	2007-2008
			1 256	1 256	1 256
			Besoins en ressources humaines - ETP		
			2005-2006	2006-2007	2007-2008
			8	8	8

Sous-activité de programme	Indicateurs de rendement de la sous-activité	Stratégie de mesure du rendement	Besoins financiers (en milliers de dollars)		
Enquêter et résoudre les plaintes systémiques des délinquants.	7. Fréquence des rencontres avec le Comité de bien-être des détenus (et d'autres groupes)	7. <u>Méthode/Source</u> : Examen des statistiques recueillies par les Services corporatifs à l'issue des visites.	2005-2006	2006-2007	2007-2008
			677	677	677
	8. Nombre de questions systémiques soulevées par le BEC et reconnues par le SCC.	<u>Fréquence</u> : Semestrielle <u>Objet</u> : Déterminer le degré de conformité aux normes du BEC pour la fréquence des rencontres avec des groupes. <u>Responsabilité</u> : Directeur des enquêtes	Besoins en ressources humaines - ETP		
			2005-2006	2006-2007	2007-2008
			5	5	5
		8. <u>Méthode/Source</u> : Examen de la réponse du SCC aux lettres d'information envoyées par le BEC à l'issue des visites aux établissements et autres types de correspondance BEC-SCC (administrations centrale et régionales) <u>Fréquence</u> : Semestrielle <u>Objet</u> : Déterminer le degré général de reconnaissance, par le SCC, des questions systémiques soulevées par le BEC. L'analyse justifie, d'après les faits, les modifications de l'approche du BEC à l'égard des questions systémiques. <u>Responsabilité</u> : Directeur des enquêtes			

Sous-activité de programme	Indicateurs de rendement de la sous-activité	Stratégie de mesure du rendement	Besoins financiers (en milliers de dollars)		
			2005-2006	2006-2007	2007-2008
Suivre, évaluer et commenter la gestion par le SCC de questions reliées au mandat (art. 19, mort ou blessures graves et incidents reliés au recours à la force).	9. Nombre d'incidents de recours à la force.	<u>Méthode/Source</u> : Examen des données SIGESC sur le processus d'examen des enquêtes menées aux termes de l'art. 19 et au sujet des cas de recours à la force. <u>Fréquence</u> : Semestrielle <u>Objet</u> : À déterminer.	199	199	199
	10. Nombre d'incidents de recours à la force pour lesquels on a relevé d'importants problèmes concernant la conformité à la politique et/ou le degré de force appliquée.		Besoins en ressources humaines - ETP 2005-2006 2006-2007 2007-2008 2 2 2		
	11. Nombre d'enquêtes menées aux termes de l'art. 19.				
	12. Nombre d'enquêtes menées aux termes de l'art. 19 pour lesquelles on a relevé d'importants problèmes concernant la qualité et la rigueur du rapport d'enquête.				
	13. Nombre d'enquêtes menées aux termes de l'article 19 pour lesquelles on a relevé un retard dans la réalisation du rapport et/ou son examen par la haute direction.	9. Progrès du SCC dans sa démarche de modération du recours à la force.			
	14. Calendrier pour la sélection et l'examen, par le BEC, des dossiers d'incidents de recours à la force.	10. Degré de conformité du SCC à ses propres politiques et procédures concernant le recours à la force			
	15. Calendrier de l'examen, par le BEC, des rapports des enquêtes menées aux termes de l'article 19.	11. Degré général d'activité du SCC pour ce qui est des enquêtes menées aux termes de l'art. 19.			
		12. Niveau d'objectivité et de rigueur du SCC dans son examen des rapports des enquêtes menées aux termes de l'art. 10 et au sujet d'incidents de recours à la force.			
		13. Degré de conformité du SCC aux délais convenus pour la transmission au BEC des rapports sur des enquêtes menées aux termes de l'art. 19 et au sujet des incidents de recours à la force.			

Sous-activité de programme	Indicateurs de rendement de la sous-activité	Stratégie de mesure du rendement	Besoins financiers (en milliers de dollars)						
		14-15. Conformité du BEC à ses propres normes de rapidité pour l'examen des rapports sur des enquêtes menées aux termes de l'art. 19 et l'évaluation initiale et l'examen des cas de recours à la force. L'analyse des données (9-15) donne le niveau général de rendement du SCC et du BEC dans ces domaines. Elle justifie également, d'après les faits, les rajustements de stratégie et l'affectation des ressources du BEC (questions courantes et questions nouvelles, établissements ou régions posant problème, etc.) <u>Responsabilité</u> : Coordonneurs des enquêtes menées aux termes de l'art. 19 et au sujet des cas de recours à la force.							
Enquêter, résoudre et fournir des conseils stratégiques sur des questions spécifiques (délinquantes sous responsabilité fédérale et délinquants autochtones).	16. Nombre de délinquantes transférées vers des établissements d'un niveau de sécurité inférieur (déclassement graduel)	16-23 <u>Méthode/Source</u> : Examen des rapports du SCC sur les statistiques et le rendement.	Besoins financiers (en milliers de dollars) <table><tr><td>2005-2006</td><td>2006-2007</td><td>2007-2008</td></tr><tr><td>300</td><td>300</td><td>300</td></tr></table>	2005-2006	2006-2007	2007-2008	300	300	300
2005-2006	2006-2007	2007-2008							
300	300	300							
a) Délinquantes	17. Nombre de délinquantes bénéficiant d'une mise en liberté sous condition précoce par rapport à celles qui sont mises en liberté d'office.	<u>Fréquence</u> : Semestrielle <u>Objet</u> : Déterminer s'il y a une augmentation ou une amélioration dans certains secteurs (indicateurs 16-20), une diminution dans d'autres (indicateurs 21-23). L'analyse des données pour les indicateurs 16-23 donne le niveau global de rendement du SCC et du BEC pour ce qui est des délinquantes.	Besoins en ressources humaines - ETP <table><tr><td>2005-2006</td><td>2006-2007</td><td>2007-2008</td></tr><tr><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr></table>	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2	2	2
2005-2006	2006-2007	2007-2008							
2	2	2							

Sous-activité de programme	Indicateurs de rendement de la sous-activité	Stratégie de mesure du rendement	Besoins financiers (en milliers de dollars)
b) Délinquants autochtones	18. Nombre de permissions de sortir accordées à des délinquantes. 19. Nombre de délinquantes admises au programme mère-enfant. 20. Accès à des programmes (disponibilité, listes d'attente brèves, etc.) 21. Placements de délinquantes en isolement (fréquence et durée) 22. Nombre de transfèrements imposés 23. Nombre de délinquantes logées dans des unités à sécurité maximale 24. Résultats du sondage des ONG et autres groupes d'intervenants (non prévu pour 2005-2006) 25. Fréquence des rencontres avec des fraternités et des sororités autochtones 26. Nombre de délinquants autochtones qui bénéficient d'une libération sous condition précoce par rapport au nombre de ceux qui sont mis en liberté d'office.	Justifier, par une analyse des faits, les rajustements de stratégie et l'affectation des ressources du BEC (questions courantes et questions nouvelles, établissements ou régions posant problème, etc.) <u>Responsabilité</u> : Coordonnatrice des questions relatives aux délinquantes 24. <u>Méthode/Source</u> : Analyse des résultats de sondage <u>Fréquence</u> : À déterminer <u>Objet</u> : Donner de multiples indicateurs sur les points forts et les points faibles des activités du BEC, ainsi que sur sa stratégie de communications externes et son approche à l'égard des liens et de la coopération inter-organismes. Justifier les mesures correctives à l'aide d'une analyse des faits. <u>Responsabilité</u> : Coordonnatrice des questions relatives aux délinquantes 25. <u>Méthode/Source</u> : Examen des statistiques recueillies par les Services corporatifs du BEC à l'issue des visites <u>Fréquence</u> : Semestrielle <u>Objet</u> : Déterminer la conformité du BEC à ses propres normes de fréquence.	

Sous-activité de programme	Indicateurs de rendement de la sous-activité	Stratégie de mesure du rendement	Besoins financiers (en milliers de dollars)
	27. Nombre de permissions de sortir accordées à des délinquants autochtones. 28. Accès à des programmes (disponibilité, réduction des listes d'attente, etc.) 29. Accès à des visites. 30. Nombre de délinquants autochtones faisant l'objet d'un transfert imposé 31. Nombre de placements en isolement imposés (fréquence et durée) 32. Nombre de révocations de la liberté sous condition sans qu'il y ait eu de nouvelle infraction. 33. Nombre (%) de délinquants autochtones, par rapport aux délinquants non autochtones, à tous les niveaux de sécurité des établissements (dans les établissements visés, aux niveaux régional et national) 34. Résultats du sondage des ONG et d'autres groupes d'intervenants (non prévu pour 2005-2006)	<u>Responsabilité</u> : Coordonnateur des questions autochtones 25-33. <u>Méthode/Source</u> : Examen des rapports de statistiques et de rendement du SCC <u>Fréquence</u> : Semestrielle <u>Objet</u> : Déterminer s'il y a une augmentation ou une amélioration dans certains secteurs (indicateurs 26-30), une diminution dans d'autres (indicateurs 31-33). L'analyse des données pour les indicateurs 16-23 donne le niveau global de rendement du SCC et du BEC pour ce qui est des délinquants autochtones. L'analyse des données justifie, d'après les faits, les ajustements de stratégie et l'affectation des ressources du BEC (questions courantes et questions nouvelles, établissements ou régions posant problème, etc.)	

Sous-activité de programme	Indicateurs de rendement de la sous-activité	Stratégie de mesure du rendement	Besoins financiers (en milliers de dollars)
		<u>Responsabilité</u> : Coordonnateur des questions autochtones 34. <u>Méthode/Source</u> : Analyse des résultats du sondage. <u>Fréquence</u> : À déterminer. <u>Objet</u> : Donner de multiples indicateurs sur les points forts et les points faibles des opérations du BEC, ainsi que sur sa stratégie de communications externes et son approche à l'égard des liens et de la coopération inter-organismes. Justifier les mesures correctives à l'aide d'une analyse des faits <u>Responsabilité</u> : Coordonnateur des questions autochtones	

Section III : Renseignements supplémentaires

A. Déclaration de la direction

Déclaration de la direction

Je sou mets, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur les plans et les priorités de 2005-2006.

Bureau de l'enquêteur correctionnel

Le présent document a été rédigé en conformité avec les principes régissant la production des rapports et les exigences en matière d'information à fournir, qui sont énoncées dans le *Guide pour la préparation de la partie III du budget des dépenses : RPP et RMR*

- Il décrit fidèlement les plans et les priorités de l'organisme.
- Il se fonde sur la structure redditionnelle approuvée du ministère, représentée dans sa SGRR.
- Il fait état de la situation financière d'après les dépenses prévues approuvées par le SCT.
- Il est cohérent, équilibré et exact.
- Il se fonde sur de bons systèmes d'information et de gestion ministérielle.

La structure de rapport sur laquelle s'appuie le présent document a été approuvée par les ministres du Conseil du Trésor et sert de fondement à la reddition de comptes sur les résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs fournis.

Nom :

Titre :

Date :

B. Structure de gouvernance de l'organisme

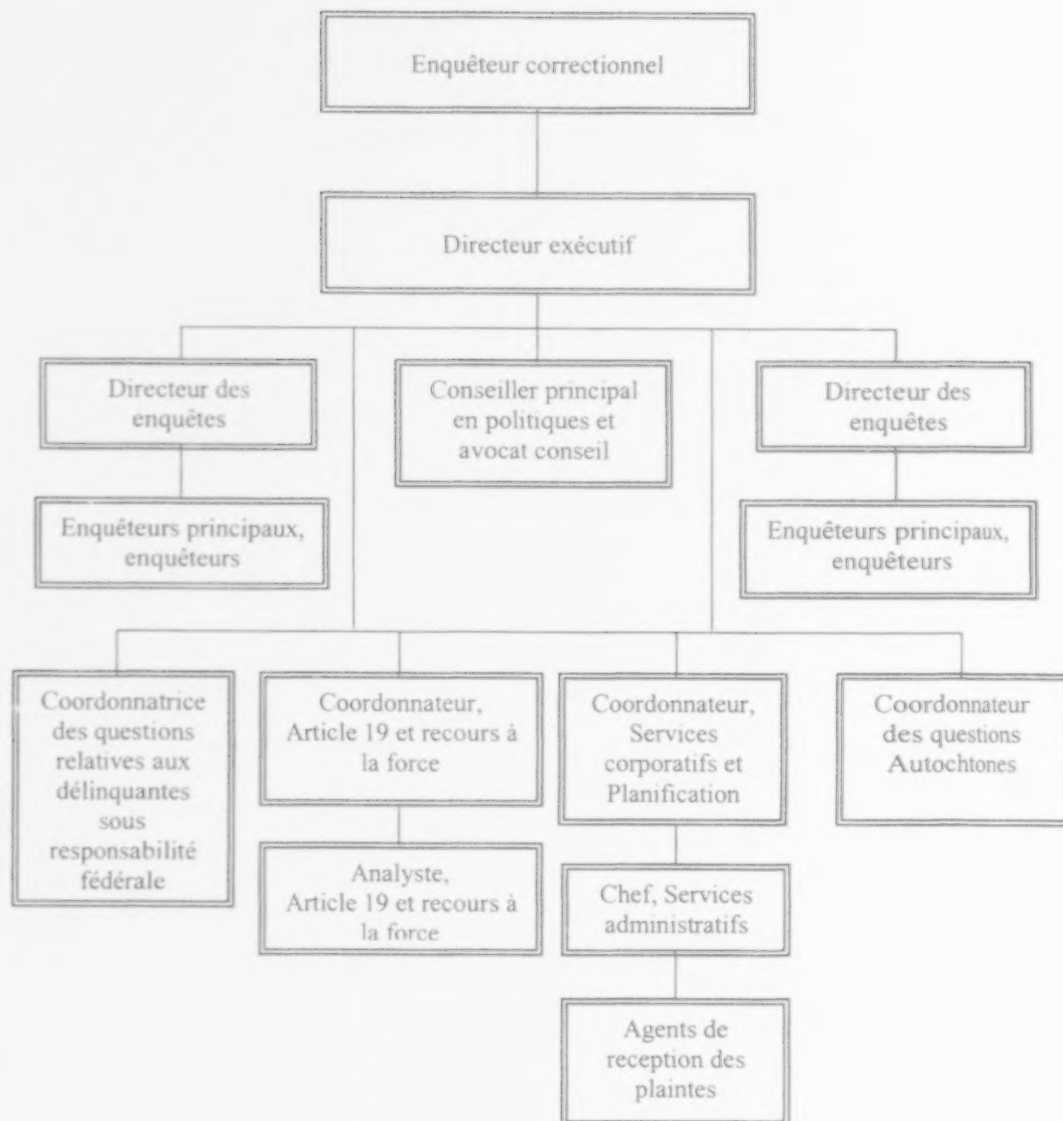
En dernier recours, l'enquêteur correctionnel est responsable de tous les aspects du rendement du BEC par rapport aux résultats stratégiques et il a une obligation redditionnelle à l'égard des Canadiens, du Parlement et des organismes centraux.

Il est secondé dans ce rôle par le directeur exécutif, dont la responsabilité principale est de gérer le processus d'enquête du Bureau. Il est aidé également par deux directeurs d'enquête auxquels rendent compte directement tous les enquêteurs principaux et enquêteurs. Ceux-ci sont à leur tour secondés dans leurs activités par trois agents de réception des plaintes appartenant à Services corporatifs et Planification.

Sont également supervisés par le directeur exécutif les trois coordonnateurs d'enquêtes spécialisées pour 1) les questions autochtones, 2) les questions relatives aux délinquantes, 3) les enquêtes menées aux termes de l'article 19 et au sujet d'incidents de recours à la force. Étant donné la complexité et la nature variée de son mandat, le troisième coordonnateur est aidé dans son rôle par un analyste. Le directeur exécutif et tous les acteurs du processus d'enquête bénéficient des conseils du conseiller principal en politiques et avocat conseil du BEC.

Finalement, aidé par le chef des Services administratifs et de trois agents de réception des plaintes, le coordonnateur de Services corporatifs et Planification est responsable de l'efficacité du fonctionnement quotidien du BEC. Toute la gamme des services généraux et administratifs sont fournis, particulièrement l'administration financière, l'approvisionnement, l'informatique, la vérification interne et les rapports au Parlement et aux organismes centraux.

Figure 3.1 – Organigramme



C. Renseignements financiers

Figure 3.2 Dépenses planifiées et équivalents temps plein

On prévoit, pour l'instant, que le coût net du programme du BEC demeurera relativement stable pour les trois prochains exercices

(en milliers de dollars)	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses planifiées 2005-2006	Dépenses planifiées 2006-2007	Dépenses planifiées 2007-2008
Dépenses budgétaires du Budget des dépenses principal (chiffre brut) Surveillance des opérations correctionnelles services corporatifs	2 946	2 919	2 919	2 919
Dépenses non budgétaires du Budget des dépenses principal (chiffre brut)	-	-	-	-
Moins les recettes disponibles	2 946	2 919	2 919	2 919
Budget total	128	-	-	-
Rajustements**	3 044	2 919	2 919	2 919
Dépenses planifiées nettes	-	-	-	-
Moins : les recettes non disponibles	258	258	258	258
Plus : le coût des services reçus gratuitement	3 074	3 177	3 177	3 177
Coût net du programme				
Équivalents temps plein	22	22	22	22

* Donne la meilleure prévision des dépenses nettes totales planifiées jusqu'à la fin de l'exercice.

** Les rajustements sont fonction du Budget supplémentaire des dépenses (reporté de 2003-2004).

Figure 3.3 Activités de programme

Total des dépenses planifiées pour 2005-2006

(en milliers de dollars)	Budgétaire				
	Fonctionnement	Brut	Net	Total - Budget principal des dépenses	Total - Dépenses planifiées
Activité de programme					
Surveillance des opérations correctionnelles	2 432	2 432	2 432	2 432	2 432
Services corporatifs	487	487	487	487	487
Total	2 919	2 919	2 919	2 919	2 919

Figure 3.4 Postes votés et législatifs mentionnés dans le Budget principal des dépenses (en milliers de dollars)

Poste voté ou législatif	Libellé tronqué pour le poste voté ou législatif	Budget principal des dépenses actuel	Budget principal des dépenses précédent
60	Dépenses du programme	2 558	2 558
(S)	Contributions au régime d'avantages sociaux des employés	361	388
	Total	2 919	2 946

Figure 3.5 Coût net pour l'organisme

(en milliers de dollars)	Bureau de l'enquêteur correctionnel	Total
Dépenses planifiées nettes (Total du Budget principal des dépenses et des rajustements indiqués au tableau des dépenses planifiées)	2 919	2 919
<i>Plus: Services reçus sans frais</i> Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)	258	258
Contributions pour la part de l'employeur des prestations d'assurance des employés et des dépenses assumées par le SCT (sans compter les fonds renouvelables)	-	-
Indemnités des accidentés du travail fournies par Développement des ressources humaines Canada	-	-
Dépenses salariales et autres dépenses connexes pour les services juridiques fournis par Justice Canada	-	-
<i>Moins : les recettes non disponibles</i>		
2005-2006 Coût net de l'organisme	3 177	3 177

Section IV : Autres sujets d'intérêt

A. Information sur le gouvernement en direct

Site Web : <http://www.oci-bec.gc.ca>

Courriel : org@oci-bec.gc.ca

B. Loi et règlement d'application

Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition, Partie III

C. Rapports

- Rapport annuel de l'enquêteur correctionnel 2003-2004
(<http://www.oci-bec.gc.ca>)
- Rapport du vérificateur général, chapitre 33, décembre 1997
(<http://www.oag-bvg.gc.ca>)
- Rapports sur les plans et les priorités (rapports antérieurs) et Rapports ministériels sur le rendement – voir notre site Web:
(<http://www.oci-bec.gc.ca>)

D. Références

Nom	Titre	Adresse	N° de téléphone	N° de télécopieur
Howard Sapers	Enquêteur correctionnel	C.P. 3421 Succursale D Ottawa (Ontario) K1P 6L4	(613) 990-2689	(613) 990-9091
Ed McIsaac	Directeur exécutif	C.P. 3421 Succursale D Ottawa (Ontario) K1P 6L4	(613) 990-2691	(613) 990-9091
Maurice Gervais	Coordonnateur, Services corporatifs et Planification	C.P. 3421 Succursale D Ottawa (Ontario) K1P 6L4	(613) 990-2694	(613) 990-9091

